BONDIA® ARUBA

Diahuebs 6 di Mei 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

E

Depresion no ta...
Djis un enfermedad individual...



Presidente di Conseho Electoral ta compromete cu integridad di eleccion

Pagina 4

- **Respaldo :Alrededor di 10.000-12.000 Arubiano mester ayudo**
  Pagina 6
- **Aruba a haya otro cargamento di 35 mil vacuna Pfizer**
  Pagina 7
- **Eleccion y entregamento di lista e aña aki ta diferente**
  Pagina 2

Aruba ta unico pais cu no tin dato concreto riba condicion di rif



Pagina 2

Cuba: Contagio di Covid-19 halto entre menor y baby



Pagina 9

Lo desaroya mas futbolista femenino na Aruba



Pagina 13

BONDIA ARUBA

Halto comisario di polis Vanessa Tjon Kock

"Eleccion y entregamento di lista e aña aki ta diferente"



Durante un conferencia di prensa di Censo hunto cu miembronan di Crisis Team ayera atardi, halto comisario di Cuerpo Policial di Aruba, Vanessa Tjon Kock a trece dilanti cu mañan diabierna lo tin entregamento di lista e cual tin diferente proceso cu ta bay tuma luga.

Tin e proceso electoral cu ta bou responsabilidad di Censo, un gran parti di eleccion ta cay pa orden publico manera ta conoci, pero e diferencia di e aña aki ta cu Aruba ta den un crisis "e ta increibel con hopi hende no ta realisa esaki, esey ta pone cu mester adapta proceso y bo tin cu sinta hunto pa wak na un manera hopi mas structura pa por yega na un sistema pa mantene e orden" el a sigura.

Polis semper ta keda cu su tarea cu ta orden publico y mañan nan tin cu garantisa siguridad tambe, pero ademas no tin cu lubida cu nan ta bay tin trabou regular cu ta tumando luga rond di Aruba.

Cuerpo di polis a sinta na diferente ocasion cu partidonan politico pa discuti entre otro e forma con nan ta bay haci esey e aña aki y cu nan tambe a haya oportunidad di manera individual pa splica nan strategia cu nan ta bin cune y con nan ta bay adapta esey na un manera hopi mas creativo, teniendo na cuenta e medidanan cu tin stipula den Crisis Team pa Covid-19.

"Mester tuma na cuenta e medidanan existente cu tin na unda ta pone e situacion mas dificil cu ta nifica limitacion no solamente di libertad sino tambe riba cierto actonan", el a expresa.

"Eleccion e aña aki ta diferente, entregamento di lista e aña aki ta diferente y nos tin cu biba cu e realidad aki", Tjon Kock a manifesta.

El a haci un apelacion na tur politico cu eleccion e aña aki ta distinto, nan ta pidi pa e disciplina di cada partido politico pa ta consciente di nan actonan y pa ta consciente riba comportacion, el a declara cu e ta compronde cu ta momento di campaña politico pero esey no ta nifica cu lo lubida cu e isla ta den un crisis pa motibo cu tur instancia tin nan responsabilidad y asina mes nan mester cumpli cune.

Aruba ta unico pais cu no tin dato concreto riba condicion di rif

Tayer di DCNA y STINAPA pa yuda FPNA colecta informacion clave pa maneho di su parke marino

Fundacion Parke Nacional Aruba organisa pa prome biaha un tayer pa por cuminza monitorea rifnan rond Aruba. E tayer di cuater dia ta conclui awe cu dia pa por haya e conocemento con por haci sondeo di rif y coral na Aruba

E sondeo y monitor ta necesario pa asina Fundacion Parke Nacional Aruba y Parke Marino Aruba por realmente cuminza haya data concreto riba e condicion di e organismo crucial pa bida marino y naturalesa en general.

E curso tabata facilita pa biologonan marino Tadzio Bervoets di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) y Roxanne-Liana Francisca di STINAPA Boneiro. Cursistanan cu ta participa ta representantenan di FPNA, JADS, ScubbleBubbles, Caribbean Lionfish Alliance (CLA), Aquawindies y Directie Natuur & Milieu (DNM), Director Interino di Parke Marino Aruba, Sietske van der Wal a splica.

Durante e curso di cuatro dia e cursistanan, tur sambuyado certifica, a haya e conocemento lo pa colecta data siguiendo standardnan y practica pa monitor rifnan di coral di Global Coral Reef
Monitoring Network (GCRMN) y di Atlantic and Gulf Rapid Reef Assessment (AGRRA).
Banda di e preparacion den e criteria pa monitor, tecnica y protocol, cursistanan a siña tambe con pa identifica pisca, coral, invertebrado, alga, malesa di coral, y especienan invasivo – cu ta crucial pa monitor e bida di e rifnan di coral.

Rif di coral ta un ecosistema cu posiblemente tin e biodiversidad mas halto compara cu cualkier
otro ecosistema na mundo. "Banda di ta increiblemente bunita, varia, y ta anfitrion di un
variedad asombroso di bida marino, rif di coral ta esencial pa e economia di Aruba. Rif di coral
ta proteha nos costa di mal tempo y ta un zona di cria y hogar pa diferente especie di
importancia vital pa pesca," van der Wal a bisa, agregando cu rif di coral y su piscanan unico ta proveedor di Aruba su playanan bunita di santo blanco cu turista di tur parti di mundo ta bin disfruta.

Sinembargo, rif di coral y su habitantenan ta bou menasa pa desaroyonan na costa, recreacion marino y na costa, actividadnan maritimo, y polucion di tera, aire y lama, y otro impacto.
Sietske van der Wal kende tambe ta biologo marino a bisa di ta entusiasma cu porfin por
cuminsa colecta data na un manera mas structural. "FPNA ta maneha cuatro Area Marino
Protegi cu colectivamente ta cay bou e Parke Marino Aruba. Nos ta e unico pais den Reino cu
no ta structuralmente monitor e bida di e rifnan di coral ainda y cu e curso aki nos ta haya e
habilidad pa haci esaki nos mes."

Desde awe FPNA, hunto cu e aliadonan, tur a base boluntario, lo inspecciona e rifnan di coral cada dos aña na ubicacion representativo y asina por determina e estado di e rifnan di Aruba s compara data despues di tempo y adapta maneho respectivamente.
Lo comparti e datonan cu entre otro DCNA y GCRMN pa por sigui tendencianan na nivel nacional, den Reino y regional.

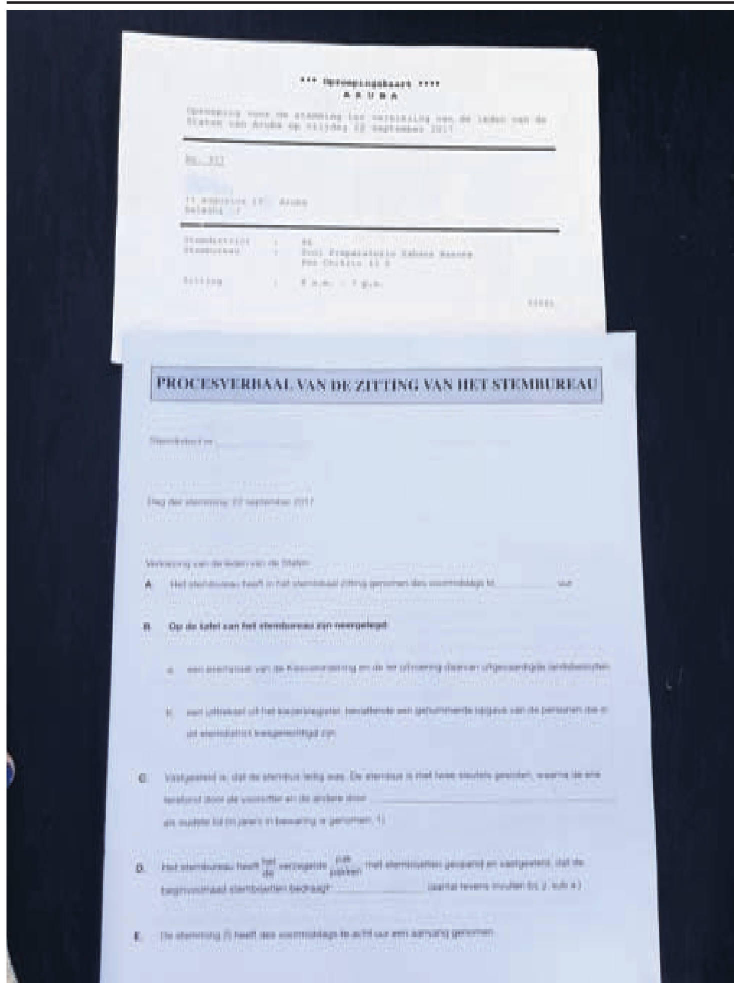
Lo incorpora e data colecta durante e inspeccionnan den e maneho di Parke Marino Aruba.
Durante e presentacion ayera, Tadzio Bervoets a enfatisa e balor di colecta data pa por delinea maneho na forma sostenibel. Di su banda, Roxanne Francisca a ilustra con STINAPA y Boneiro ta haci uzo di data pa determina con ta maneha cu e Parke Marino di isla, un di e mas bieunan di e isla. "E parke marino di Boneiro ta existi pa mas di 42 aña y ta encapsula henter e lama rond di Boneiro. Y ta a base di zonificacion ta permiti actividadnan humano. Como tal, na Boneiro ta si tin un control mas rigoroso unda y te unda por ehempel un kitesurfer, windsurfer pero kizas mas importante un jetski por yega.

E monitoreo lo sucede a base di un combinacion di drones ekipa cu sistema automatico, cu midimento y conteo tradicional.

Bon Dia Aruba lo amplia riba e tema aki cu ta hopi relevante pa Aruba, mirando cu contra e ley di proteccion di naturalesa, no solamente a duna permiso pa piscamento cu harpun, pero tambe ta cla pa permiti pa saca por ehempel, kreeft for di lama. Tur esaki, sin cu tin e datonan necesario pa determina e periodo, e grandura di e animal, sin cu e por causa daño na henter e ecosistema.



Censo hunto cu Crisis Team a splica proceso cu por tuma luga pa agilisa eleccion


*** Oproepingskaart ****
ARUBA

PROCESVERBAAL VAN DE ZITTING VAN HET STEMBUREAU



Ayera tardi durante un conferencia di prensa di miembronan di Crisis Team hunto cu director di Registro Civil y Censo, Sharine Luidens, a ofrece detayenan riba eleccion cu lo tuma luga dia 25 di juni. Tambe e restriccionnan pa evita plamamento di virus Covid-19.

Luidens a splica cu e idea cu Censo tin hunto cu profesionalnan cu a studia e materia a trece dilanti un solucion pa agilisa procesonan den eleccion, asina mes el a indica cu ta bon pa tur hende compronde cu eleccion dia 25 di juni ta sosode den cada urna electoral.

Di esaki, el a señala cu den cada urna cu nan presidentenan nan ta responsabel pa e proceso di eleccion e dia ey di e urna, nan tambe ta responsabel pa e conteo di votonan den e urna e dia di eleccion, ademas loke hunta electoral ta haci tambe ta sosteni pa Censo, DOW, otro departamentonan como KPA y DVG den e caso aki pa asina por tin un logistica y un proceso electoral.

Asina mes, Luidens a bisa cu den cada 70 urna cu lo tin e biaha aki, mas dos di Bijzondere Stembureau tin nan propio presidente cu cuatro miembro mas den e urna cu semper tabata te'y di manera boluntario igual cu den otro eleccionnan cu a tuma luga segun loke Luidens a sigura.

Censo, hunta electoral y otro departamentonan tambe ta yuda cu logistica pa asina sostene e 356 miembro di urna pa facilita nan trabou pa motibo cu ta nan ta conta, ta nan ta traha process verbal y a base di e process verbal cu nan ta yena den e anochi ey cu tur loke a pasa hunto cu e turflijst na unda tin tur e candidato, esey ta loke Conseho Electoral ta haya y Censo ta yuda pa yenel'e pa hende por conoce e resultado.

"Esey ta loke ta pasa, ningun momento Censo of Conseho Electoral ta habri e maletanan y nos no ta conta", Luidens a menciona.

Di loke ta trata e ideanan cu Censo hunto cu profesionalnan a trece dilanti pa lunanan y añanan caba segun loke el a afirma, ta evaluando kico por haci pa motibo cu den ordenansa electoral ta poni cu por usa stemmachine y cu nan no tin papertrail "cu un boton bo ta primi y ora e caba bo ta haya resultado y no tin caminda pa por controla esey".

Nan a trece un otro manera, cu manera Luidens a declara tambe tin un otro sistema electronico cu por vota, esey ta un stemmachine cu tin un papertrail y cu tin un codigo QR na unda e persona ta cer'e y ta hink'e den e buzon na unda e ta bay scan e codigo QR, e ta haya e resultado y ademas, tin un papertrail tambe, esey tabata un solucion cu lo a sali hopi caro mes, miyon di dollar, segun Luidens a bisa.

Ademas, el a comenta cu e ta kere cu nan tin e deber di sentido civico como servicio publico di trece ideanan pa sostene e miembronan di urna y proteha votadonan y electorado di e sistemanan di sosten di e proceso actual den ley.

E proceso den ley actual na e momentonan aki ta cu e persona ta haya su carchi di votacion na cas, e dia di eleccion e persona ta bay cune na e urna y ta duna esey na e presidente di e urna cu ta lesa un number, e segundo miembro tin un registro na unda e ta bay busca na unda e number di e persona ta, despues e presidente di urna ta duna stembiljet y e persona ta bay den e hoki na unda e ta habri'e, yen'e y ta tir'e den e buzon finalmente.

Loke segun Luidens a expresa ta cu nan a presenta na Crisis Team e mesun proceso aki cu a wordo menciona caba cu te ainda no ta sigur y cu lo ta pa motibo di salud y bienestar general, cu ta lo siguiente, e persona lo haya e mesun carchi di votacion na su cas y riba dje lo tin e codigo QR y cu ora e persona lo yega na e urna dilanti di e presidente e lo scan e codigo QR y bisa e number di e carchi na e checkersnan.

Esaki ta bay haci e proceso mas agil despues cu e proceso di urna ta cera, pa motibo cu ora tur e urnanan lo cera, e presidente ta bay haya cuanto hende a bay vota na e urna ey, "e tablet ey cu scan no ta conecta na absolutamente nada", el a enfatisa. E ta haci e proceso mas facil pa e presidente y miembronan di e urna ey.

Un bes cu e persona ta haya e stembiljet bashi, e ta bay den su urna y e ta yena di e partido cu e persona ta kere den dje y despues e ta hink'e den e buzon cu ni un hende ta bay wak esey, e buzon ta conecta solamente na un waya di coriente y no ta conecta na un tablet of na diferente compania. E scanner aki ta recolecta y registra na unda e ta bala ta cay, "no tin conexion algun cu e votado, en lo absoluto", Luidens a specifica.

"Cada partido politico cu nan lista a wordo declara valido, ta haya full e registro di votado cu nomber, adres y tur cos, esey si ta loke nos ta yama un violacion di secresia di hende" el a sigura.

Den su concepto como hurista, Luidens a bisa cu e informacion ey mester wordo elimina di ley pa motibo cu esey ta contra tur regla internacional di privacidad

Tur e proceso aki lo bay tuma for di 8or di mainta te cu 7or di anochi, cu e mashin lo saca un papel na unda lo bisa cuanto voto tin pa cada partido y pa cada candidato, despues di esey ta habri e buzon dilanti tur hende y ta conta cuanto voto tin pa cada un di nan pa wak si tur e candidato ta klop.

"Esaki ta bay minimalisa e oranan y trabou cu tin te oranan di marduga ", Luidens a afirma.

Si e proceso aki ta bay door, na unda Censo hunto cu Crisis Team ta kere den e idea aki poniendo bienestar y salud di pueblo prome, e miembronan di urna lo wordo alivia y tambe si lo tin menos cu 12 partido, e resultadonan preliminar lo wordo haya e dia ey pa aproximadamente 8r di anochi y e resultadonan oficial ta wordo publica 5 dia despues.

Si no lo utilisa e sistema aki Luidens a afirma cu e resultadonan por bay te den oranan di marduga of mainta di e dia despues.



Presidente di Conseho Electoral ta compromete cu integridad di eleccion

Dr. Glenn Thode no ta kere cu ley ta stroba introduccion di sosten electronico



"Mi ta durf hinca mi man den candela pa integridad di eleccion na Juni." Asina Presidente di Conseho Electoral, dr. Glenn Thode a bisa Parlamentarionan awe durante un reunion informativo riba e cambionan cu kier trece den e sistema di voto.

Cambionan cu segun Dr. Thode, ta mas bien sosten pa proceso di voto, ya cu riba su mes, e sistema di voto no ta conoce ningun cambio.

Dr. Thode a cuminza pa splica e motibo pakico a dicidi cu mester trece e medionan di sosten den eleccion na Aruba y esey ta netamente pa garantisa integridad. Manera ta conoci, intencion ta pa uza sistema electronico pa verifica cu e persona ta registra riba e asina yama kiezerslijst y tambe pa scan e bala cora di stembiljet na momento cu deposita esaki den e bus. Manera Thode a splica siman pasa caba, e stembiljet mester keda habri pa asina pone esaki cara abou riba e scanner y esaki mes ta chup'e y mand'e den e bus. "E ta tuma un minuut," dr. Thode a sigura e Parlamentarionan. "No mester tin miedo di uza e sistema aki. Pasobra mi mama por us'e, cualkier hende cu ta uza carchi di banco den un ATM por us'e." Thode a sigura cu ta bay percura cu tin video pa ilustra con mester deposita e stembiljet riba e scanner, ademas cu ta bay tin uno unda hende por practica riba dje.

Rijbewijs

E problema cu particularmente Parlamentarionan di AVP tabatin cune ta e falta di informacion, mientras cu pa lider di fraccion di POR, Alan Howell, e solo hecho cu tin hopi discusion ta crea desconfianza a pesar cu e sistema proponi por ta uno bon.

E preguntanan tambe tabata dirigi riba e hecho cu e rijbewijs cu a imprimi na Warda di Polis na Santa Cruz ta keda un documento legal pa uzo den trafico pero no ta reconoci como identificacion legal pa dia 25 di Juni. Aki a lanta mas confusion, pasobra Prome Minister Evelyn Wever Croes a bisa cu no por uza e rijbewijs aki, pero Presidente di Conseho Electoral Dr. Thode a papia di un risico. E risico ta cu no tur e rijbewijsnan aki tin tur dato corecto. Y si un persona mester yega na su urna electoral y uza e rijbewijs en cuestion, e ta core risico cu Presidente di e urna ta rechas'e si e datonan no ta cuadra cu locual ta riba e kiezersregister. "Den un caso asina, toch un persona lo meste bolbe cas pa busca otro identificacion." Dr. Thode no por contesta si ta bay facilita cambio di e rijbewijs bieu (cu ta valido pa trafico) pa uno cu Censo ta imprimi, algo cu e Parlamentarionan a señala cu por yuda hopi hende cu no tin otro forma di identificacion.

Costo

Un pregunta cu a keda sin haya contesta ta cuanto e inversion riba e sistema nobo aki ta. Segun Dr. Thode ta ehecutivonan di Registro Civil y Censo a cuminza e buskeda pa sistemanan electronico y a scoge e sistema di tabulacion di Dominion, a base di nan evaluacion. Y Glenn Thode ta kere den e sistema cu ademas lo haya sosten tecnico di specialistanan di informacion for di Suisa. pero a acerca diferente compania cu ta duna sosten. "A acerca diferente compania, pero algun di nan a hala atras mirando cuanto Aruba tabata dispuesto pa paga," dr. Thode a bisa. Di otro banda, e tin confianza den e compania cu den su concepto ta colaborando bon y ta coopera cu e parti logistico pa acomoda cu nos ley, di eleccion y asina mira con por cumpli cu specificacion legal. "Mi ta haya e sistema bon y profesional, y ta aplik'e na diferente pais."

No a tene un destaho publico. Y Dr. Thode mes no a contesta cuanto e sistema digitalisa aki ta costa. Es mas, e ta un hecho cu e gasto di eleccion no ta uno cu ta determina pa Conseho Electoral sino ta un competencia di Prome Minister como Minister di Asuntonan General. Bon Dia Aruba tampoco a haya contesta riba e pregunta cuanto e sistema electronico ta sali Aruba. E unico informacion cu Dr. Thode a duna ta cu e fondonan ta presupuesta y cu nan no ta mucho diferente cu locual otro eleccionnan ta costa.

Pandemia

Aunke cu e idea di introduci e cambionan ta basa riba evaluacion di eleccion 2017 y modernisacion, pa dr. Thode, e pandemia ta hunga un papel mas importante pakico mester introduci sosten electronico pa eleccion. E sistema proponi ta limita cu ta mishi cu mas material y ta duna mas siguridad na e personal di e urnanan electoral. Resultado preliminar lo bira conoci lihe, y e verificacion manual lo por tuma e dianan despues den tur trankilidad pa asina por pone e resultado oficial.

Ta p'esey tambe ta pone un orario riba e carchi di votacion, como sugerencia pa ora di vota. Tur esaki pa evita aglomeracion. "Nos ta den situacion di crisis sin precedencia na Aruba. Ami kier para responsabel pa eleccion unda por garantisa cu e tabata integro, cu tabata imposibel pa sa pa ken a vota, pues cu ta mantene e secresia di voto y pa na final di dia por determina resultado cu menos riesgo posibel, cu hendenan a mishi cu menos obheto posibel. Tur e sugerencianan cu nos a trece dilanti ta pa cumpli cu esaki y cu ningun otro meta."

Ley

Segun e Presidente di Conseho Electoral, no mester haci cambio na e Kiesverordening pa aplica e sosten electronico. Berdad mester di un asina yama tijdelijke landsverordening pa inclui e aspecto aki. E proposicion pa tijdelijke landsverordening ta na Directie Wetgeving en Juridische Zaken, DWJZ. Parlamentarionan a mustra na dr. Thode cu un landsverordening con cu bay bin ta rekeri aprobacion di Parlamento. Glenn Thode no ta kere cu mester di un Ley di Emergencia pasobra e proposicion di e sistema di sosten electronico ta yuda mitiga risiconan di contagio cu coronavirus.

Bon Dia Aruba a consulta cu un experto imparcial riba Constitucion y e informacion cu a ricibi ta cu un landverordening, sea cu e ta temporario of no, ta rekeri intervencion di Parlamento. Pues den su concepto, sin cu Parlamento aproba, no por introduci e sosten electronico, mirando cu e Kiesverordening ta hopi specifico. E ta nifica tambe cu e Kiesverordening actual ta rekeri pa tur partido entrega na lista personalmente.

Mester bisa cu e reunion a bay segun liña partidista. Fraccion di MEP tabata sostene e cambionan, y aunke otro fraccionnan a bisa di no ta contra un sistema electronico eventualmente, nan ta cuestiona e forma pura cu kier introduci esaki.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

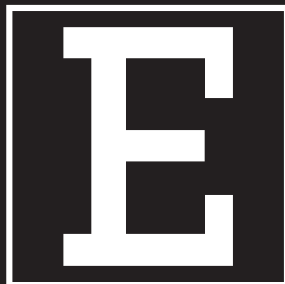
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Depresion no ta...
Djis un enfermedad individual...

Cada tanto tempo nos ta pasa den sucedido cu ta laga nos den shock, principalmente pa e manera con e sucedido tuma lugar. Den caso di suicidio e aspecto di sensacion ta hunga un papel importante pa determina si e fayecimento di un persona den e situacion ey ta haya hopi atencion publicitario. Como medio di comunicacion nos no ta participa den e tipo di reportahe ey, pero no ta duna comentario tampoco riba esnan cu ta haci esaki. Cada ken dicidi pa nan mes kico ta e normanan cu nan ta aplica den nan trabao periodistico.

Mas importante ta parce nos profundiza den e trasfondo di e fenomeno aki, cu no na tur momento ta mes frecuente den un sociedad, pues e tin algun relacion cu e situacion di e momento ey den e sociedad particular ey. E crisis economico causa pa Covid-19 a haci cu tin un poblacion mundial hopi mas bao presion con pa reinventa nan bida. Esey riba su mes caba ta ocasiona un ambiente den cual tin hende cu no ta mira un salida mas y ta scoge pa e decision total y ireversible aki. Pero, mientras cu e crisis actual por ta causa di un aumento di e fenomeno aki, e tabat'ey caba y lo t'ey despues tambe. Esaki ta haci cu ta necesario busca mas leu kico ta haci hende den un cierto ambiente social mas vulnerable. Pa haci esey nos mester bolbe na pasado, pa por splica kico por ta posible factornan cu ta hunga un papel den e desaroyonan den nos comunidad cu ta hiba nos na un situacion mas peligroso, specialmente pa nos hobennan.

Mescos cu otro sociedadnan, nos tambe a sinti e influencia di un comunidad cada vez mas individualiza, unda e lazonan familiar a bira mas los, y nos ta mira bida hopi mas den e perspectiva di kico nos ta haci cu nos propio bida na promer lugar. Un enfasis pisa riba actuacion di e individuo, y menos enfasis riba e ambiente social cu mester ta capaz di brinda e apoyo y proteccion cu nos tur mester, un mas cu otro. Esey tin un relacion directo cu e cambionan grandi cu a tuma lugar den nos comunidad den ultimo decadanan, unda te awe ainda tin cambio tumando lugar den e composicion di e poblacion, loke ta haci cu mas y mas e lazonan antiguo cu tabata forma e tejido di e comunidad, no t'ey mas. Nos ta topa regularmente cu discusion tocante e Aruba di antaño, unda e lazonan familiar tabata hopi mas estrecho, y e control social tambe tabata mas presente y no tabata limita na famia, sino tabata extende na nivel di bario tambe.

E situacion ey a cambia drasticamente; nos tin un poblacion mas grandi, mas mezcla y mas distante di otro. Ya nos no ta cana ta cuminda tur hende mas cu nos topa riba caya, aunke hopi tin e magnifico custumber ey ainda. Sin embargo, ta importante pa nos reconoce cu e Aruba ey no ta bolbe mas. Esey no mester haci cu nos ta bay sinta lamenta, mas bien ta importante pa nos cuminza pensa riba kico nos por haci pa nos haya un comunidad cu ta mas incluyente, ta duna nos mas un 'sense of belonging'. Sin esaki ta dificil pa por brinda specialmente nos hobennan, pero tambe persona di mas edad, mas posibilidad pa mira un perspectiva pa nan mes den nan bida individual.Nos mester crea un comunidad nobo, cu ta brinda su hendenan e oportunidad pa haya nan lugar cu nan ta ambiciona a base di talento, conocimento y deseo individual. Pa cuminza nos mester puntra nos mes si actualmente nos comunidad ta bon equipa pa ofrece tur esey. Nos ta kere cu no. Mescos cu den hopi otro pais, nos sistema no ta asina incluyente, al contrario ta stimula limitacion di desaroyo na edad hoben, pa despues nos keda sorprendi cu nos tin un hubentud cu ta 'going nowhere'. Esaki ta conta na promer lugar pa nos enseñanza, cu no ta funciona como e lugar di educacion cu e mester ta. Un scol no ta un tienda unda bo ta bay busca cierto articulo o mercancia, sino cu e ta extension di educacion familiar, cu hustamente mester atende e problemanan cu hopi famia tin pa brinda nan yiunan e lugar sigur cu nan mester. Nos mester cuminza admiti cu nos tin un enseñanza cu ta hopi deficiente y cu ta afectando futuro di nos hubentud. Esaki no solamente den sentido academico, cu un hoben no ta yega asina leu cu e por a yega cu un mihor base. E ta tambe e desaroyo y formacion mas integral di un persona cu ta requeri pa hopi aña caba e scol extendi den atardi, hustamente pa atende e problema di tanto mayor, muher o homber, cu tin un of mas trabao pa haci.

Y, cu esey anto nos ta bay logra? Tin mas tereno cu nos no a toca ainda, pero e ta un lugar prioritario pa cuminza. Mester haci un esfuerzo pa ofrece nos hobennan un ambiente unda nan por desaroya nan mes, unda nan por haya e 'sense of belonging' ey cu ta un necesidad pa cada persona. Nos no por preveni depresion completamente, pero si limita e factornan causante.

BONDIA ARUBA

Prome tayer di e proyecto piloto di e-Government presenta na diferente Departamento di Gobierno di Aruba y stakeholdernan

Un tayer virtual cu diferente Departamento di Gobierno di Aruba y stakeholdernan a tuma lugar diahuebs, 29 di April 2021 cual ta forma parti di e proyecto piloto den e proceso di e-Government.

E proyecto piloto di e interoperability platform yama Conexion ta wordo guia door di Cybernetica, un compania di Estonia. Cybernetica lo implementa e plataforma di interoperabilidad pa pais Aruba. Cybernetica a traha e plataforma exitoso pa Gobierno di Estonia.

e-Government ta mas cu un plan strategico di Gobierno di Aruba, e ta un cambio esencial den nos manera di traha y un cambio crucial den nos manera di pensa. E cambionan cu ta biniendo ta indispensabel pa un miho maneho di Gobierno di Aruba. e-Government lo trece beneficionan grandi no solamente pa e departamentonan di Gobierno pero tambe na nos comunidad, sector priva, y ta un pilar central den nos masterplan di recuperacion y resiliencia 'Reposicionando e Rumbo di Nos Pais', e ta e comienso di un transformacion total di Gobierno.

Yuri Feliciano, Pilot Project Manager y consehero di maneho di IT di Minister di Turismo, Salubridad y Deporte, a yama tur participante bon bini y a informa cu Cybernetica lo splica kico ta e plan den e proyecto piloto y cu den transcurso di otro siman lo tin diferente service workshop specificamente pa e parti tecnico.

E proyecto tin 3 meta principal:

1. Intercambia data na un manera sigur
2. Test y implementa servicionan digital
3. Facilita entrenamento na trahadornan publico

Diferente preguntanan a bini dilanti durante e sesion aki cu a dura mas o menos 3 ora. Algun pregunta cu a bini dilanti y cu a wordo discuti tabata entre otro:

- Con e proceso di e-Government a ser ehecuta na Estonia y kico a siña di esaki?
- Con Estonia a prepara e ciudadanonan pa usa e sistema?
- Con Estonia a haci pa educa e poblacion pa usa tecnologia digital pa haya acceso na servicionan di e-Government?

Hopi di e preguntanan aki tambe tin contesta den e plan di maneho y vision di Gobierno di Aruba cu ta carga e nomber, Aruba eGovernment Road Map, Building A Better Citizen Experience 2020-2025 cu a wordo publica na fin di 2020 pa Ministerio di Asuntonan General.

E tayer tabata uno hopi informativo y cu un audiencia di 50 persona di Departamentonan di Gobierno y stakeholdernan den e programa piloto. Lo tin mas sesion den futuro unda cu mas stakeholder di sector publico y sector priva por haya e oportunidad pa participa. E trayecto di e-Government ta un proceso riba termino largo cu lo encapara comunidad henter.

Experencia di Estonia ta cu cada biaha cu tin un servicio nobo semper tin expectativanan halto entre e populacion. Ta importante pa nota cu comienso di e-Government na mayoria pais rond di mundo ta tuma su debido tempo (pasonan chikito y firme) pero ta algo sigur y determinante.

"Implementacion inicial di e-Government lo ta den e secuencia di instala e plataforma, diseña e servicionan y entrena trahadornan, y asina hopi paso mas lo sigi den e proximo 5 pa 10 añanan pa sigura cu e ciudadano por disfruta di tur e beneficionan cu digitalisacion incluso ta ofrece na un manera sigur" – Minister President, Evelyn-Wever Croes

Den e proximo simannan lo tin mas informacion con e proyecto di e-Government ta progresando.

Respaldo referente e suicidio na hotel:

'Alrededor di 10.000-12.000 Arubiano mester di ayudo profesional cu nan salud mental'

Comunidad y Prensa di Aruba ta puntra Respaldo pa reacciona referente e situacion sumamente lamentabel cu a sosode awe, unda cu un Arubiano a perde su bida despues cu e la indica cu e no por sigui cu su bida mas door di e depresion cu e tabata pasando aden.

Na prome luga nos pensamento ta cune, su famia y amigonan. E ta duro ora un persona ta sufri asina hopi y e ta scoge esaki como su unico salida. Nos ta desea su famia y amigonan tur tipo di sosten posibel y hopi forsa den e tempo dificil aki.

Si nos tira un bista general na Aruba y tambe e sufrimento psikico bou comunidad, lamentabelmente nos tin di bisa cu depresion severo y otro enfermedad mental ta hopi comun. Cifranan internacional y resultado di encuesta haci bou di 75% di Dokternan di Cas ta indica cu mas o menos 10.000-12.000 Arubiano mester di ayudo profesional cu nan salud mental. Na e momento aki 8.000 di e grupo aki no ta ricbiendo ningun tipo di ayudo pa cu esaki, aunke nan tin derecho pa haya esaki. E crisis di Covid a haci e situacion aki hopi mas pio. Tin mas depreshon, abuso di alcohol, violencia domestico, trastorno di anciedad, trauma psicologico etc. E presion riba cuido en general, no solamente cerca Respaldo, pero tambe cerca Dokternan di Cas, SPD y FMAA a crece enorme. Pa Respaldo esaki lastimamente tambe ta nifica cu pa algun tempo nos no por duna un fecha pa un cita (intake) mas. E tempo di espera pa esaki por dura actualmente den cierto caso un aña.

Desde comienso di e crisis Respaldo a bati alarma cu mester inverti mas den e cuido di salud mental. Mester hopi mas capacidad di tratamento. Specialmente den tempo dificil pa e economia tin mas preshon riba comunidad, mas stress, mas sufrimento, mas anciedad. Lamentabelmente e inversion aki no a sosode, sufrimento a crece mas y lista di espera tambe, manera nos a indica algun siman pasa dennos rueda di prensa. Den Reino, Aruba ta hopi atras den cantidad di persona cu por traha pa e cuido di salud mental y tambe den e cantidad cu ta wordo inverti den e cuido aki compara cu Corsow, Islanan BES y Hulanda. AZV no tin e espacio den su presupuesto pa por duna e servicio di cuido necesario aki. Pa e motivo aki nos a puntra algun siman pasa Gobierno pa entrega un peticion na Reino pa sosten pa asina nos por yuda e cantidad adicional di personanan cu tin mester di sosten a consecuencia di e crisis di Covid, di mesun manera cu hospitaal a ricibi extra capacidad di cuido intensivo pa yuda pashentenan di Covid. Nos ta spera cu pronto algo lo wordo haci cu nos peticion pa ayudo.



Na e momento aki tin sigur 7000 Arubiano cu ainda no ta haya e cuido cu nan mester di dje. Nos ta kere cu nos por yuda por lo menos mitar di e grupo aki si nos ricibi algun adicion relativamente simpel, riba locual nos ta haciendo caba. Solamente door di brinda e cuido necesario pa salud mental na e comunidad di Aruba tragedianan manera esun di awe lo por wordo preveni y e chens cu famianan pa resto di nan bida mester sinti falta door di e perdida di un yui, ruman, tata, mama of otro ser keri lo ta hopi menos.

7000 Arubiano cu tin derecho riba e cuido di salud mental no ta ricibi esaki. E lista di espera di Respaldo ta largo y ta bay sigur te cu un aña. UO AZV no a presupuesta e ayudo pa e grupo aki. Respaldo a puntra Minister pa entrega un peticion na Reino pa ayudo. Door di no corta den e cuido di salud mental nos por evita mas cu ta posibel tragedianan similar na esun di awe di sigui sosode.

Pa mas informacion referente cuido di salud mental na Aruba y Respaldo por acudi na nos pagina di Facebook.

Aruba a haya otro cargamento di 35 mil vacuna Pfizer

Diamars un biaha mas KLM a yega Aruba cu un cargamento di vacuna marca Pfizer. Gobierno a haya cooperacion di Hulanda no solamente pa haya e vacuna Pfizer, cu ta un di e mihonan na mundo, pero tambe a haya mas dosis pa logra vacuna mas tanto hende possible.

Riba e vuelo di diamars a atardi a yega un poco mas cu 35 mil vacuna, cu ta un cantidad basta grandi, cual un poco mas cu 15 mil persona lo por wordo vacuna.
Aworaki tin en total 78.390 dosis di vacuna duna di cual 23.492 persona a haya ambos dosis. Tin otro 31.406 persona un dosis so y lo mester haya e di dos den e dianan aki.

Aworaki DVG a habri e posibilidad cu personanan di 18 aña bay ariba por walk-in y haya nan vacuna. Esaki ta un grupo grandi cu falta ainda.

Awe por a compronde for di Sharin Koolman, cu nan ta calcula cu pa fecha di eleccion lo tin un 60% di e poblacion vacuna. Pues no a logra yega e immunidad colectivo di 85% cu lo permiti gobierno tam as flexible, a pesar cu cada persona lo mester sigui mantene na e medidanan di proteccion.

E cantidad di personanan vacuna na Aruba ta basta halto, compara internacionalmente. Solamente Israel tin un poco mas cu 60% di su poblacion vacuna. Aruba ta den un posicion hopi positivo pa cu su economia cu e cantidad di vacunanan suministra. E ta mustra cu Aruba cu por cuminsa ricibi un volume mas grandi di turista, indicando cu Aruba ta un luga basta sigur pa bishita.

Mas apertura di e economia, lo trece mas circulacion di placa cu lo mehora e posicion financiero di Aruba, pero tambe pa e cuponan di trabou.

Manera a splica, e vacuna contra COVID-19 ta haci e chensnan cu un persona por contagia cu COVID-19 ta menos y si hay'e mes, e lo no ta asina pisa. Na e momentonan aki tin 139 caso activo y e cantidad di fayecidonan ta 100.



Mientrastanto, na Merca, ta evaluando vacuna (uno special) pa hobennan di entre 12 pa 15 aña. Den un par di luna lo por tin un decision riba esaki.

Riba proposicion di MinisternanAndinBikker y Xiomara Maduro:

Conseho di Minister a bay di acuerdo pa restaura autoridad adicional na personal di Aduana

Un tema pendiente desde 2012. Desde cambio di ley di e Codigo di procedimento penal ('Wetboek van Strafvordering') na 1997 a opta pa separa e autoridad di supervisa ('toezicht') for di esun di por investiga ('opsporing'), y a duna personal di Aduana autoridad general pasupervision. Sinembargo tempo y leynan a binta cambiando y desde 2012 na e Departamento di Aduana a cuminsasinti e necesidad pa trece un cambio padouaneronan por haya autoridad bek di opsporing. Na december 2015 bow di e Gabinete anterior por ehempelun carta a wordodirigi na e Minister anterior encarga cuFinansas, sr. Bermudez, pero e carta no a haya e debido atencion di e mandatario pa por a yega na un solucion.

Den un caso reciente den Corte na maart 2021 e falta di e autoridad adicional a bolbe resalta y presidente di Sindicato SADA, sr. Edward Maduro, a señala esaki na Minister di Husticia mr. AndinBikker. MinisterBikker a tuma contacto cuMinister encarga cuFinansas, sra. mr. Xiomara Maduro, y tambecuhefe di Douane, mr. Roderick Croes, y a propone un posibelsolucion, esta paevalua encamina e proceso pa por apunta personal di Douane como agentanancu autoridad special ('buitengewoonagent van politie'), mescoscuta e caso por ehempelpacumiembronan di Kustwacht y di NCTVI.

A haci un propocicion y e simanaki y Conseho di Ministro a bay di acuerdo pa por baycuminsa encamina e trayectoria aki. Esaki en espera di un cambio di ley den e ley nobo di Aduana ('ALDA') ofpa medio di e 'Invoeringsverordening' di e Codigo di Procedimeno Penal nobo. Pues Gabinete Wever Croes a duna atencionrapido y conciso pa busca un solucionpa un tema cutabata pendiente desde 2012.

Tin 15 persona a recupera y 17 caso nobo di COVID 19

Segun resumen di ayera 5 di Mei 2021 tin un total di 15 persona a recupera, a registra un total di 17 caso nobo di Covid-19, di cual 3 ta noresidente. E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 469 test. 'Positivity rate' entre nos residentenan ta 14 %. Casonan activo pa awe ta 139, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 100. Hospital ta informa cu tin un total di 18 persona interna di cual 5 ta den Cuido Intensivo y 13 riba unidad general di covid.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 5 di Mei 2021

5/5/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	17	14	3
Activo	139	109	30
Recupera	10482	9683	799
Positivo	10721	9891	830
Negativo	139832	-	-
Getest	151143	-	-
Getest na Airport	101990	-	-
Morto	100	99	1

BONDIA ARUBA

Colombia: Bogotá a biba nochi di caos diamars ultimo



(EFE) - Diamars ultimo den oranan di anochi, Bogotá a biba un jornada nobo di manifestacionnan cu a caba cu basta enfrentamento cu e forsa policial y caos general, tanto asina cu servicio di Transmilenio, di busnan colectivo a wordo suspendi totalmente.

Di e confrontacion, e violencia a yega cu atakenan directo na stacionnan di polis yama CAI, un grupo grandi persona a ataca por lo menos 15 di e luganan aki sin importa cu tabatin polis paden.

E situacion mas tenso a sucede na localidad di Usme, na unda un otro grupo a kima stacion di polis di Aurora, den cual tabatin entre 10 pa 15 agentenan aden y cu nan a logra di scapa di e candela, un accion cu alcalde di Bogotá, Claudia Lopez, a califica di "brutal". Otro centronan cu a resulta kima ta esun di Candelaria La Nueva , na ciudad di Bolivar y pueblo di Engativá.

"E 22 comision di derechonan humano a activa y nan ta preveni y proteha abuso contra ciudadano, pero e ola di violencia di e anochi aki ta brutal", alcalde a bisa riba Twitter.

Segun Lopez, "a purba di kima 15 polis bibo" paden di e Comando di Atencion Inmediato (CAI) di bario La Aurora, na sur di e capital Colombiano, y agrega cu otro 15 di e stacionnan a wordo "vandalisa" y tin "polis cu a haya balanan" y "herido cu arma blanco".

"Den e anochi aki Bogotá ta sufri e atake di criminalnan organisa cu nan ta wordo enfrenta pa nos forsa publico. Nos ta rechasa enfaticamente e atentadonan aki contra integrantenan di Polis", e presidente Colombiano Ivan Duque a manifesta.

Pa via di e violencia sin control, Lopez a pidi pa minister di Defensa, Diego Molano, cu e forsa publico "lo yuda salvaguardia" e centronan di detencion policial na unda tin 2.825 persona deteni pa "evita cu nan lo pone den riesgo e bida di esunnan cu ta priva di libertad".

Mientras cu e atakenan na centronan di polis a hala e atencion di autoridadnan y prensa na Colombia, na rednan social como Twitter y Facebook e residentenan di Cali, specialmente di e localidad di Siloe tabata denuncia e blokeo di internet pa evita e publicacion di videonan den cual por a mira manifestantenan herido di gravedad.

E protestanan violento a cuminsa dia 28 di april pasa y te ayera diaranson, segun Defensor di Pueblo a laga 19 morto, un cifra cu organisacionnan social como Temblores ta eleva na 31. Igualmente e organismo a denuncia cu por lo menos 89 persona a disparce, di e cual solamente dos a wordo haya.

Fondo di awa Ecuatoriano a transforma consumidornan den conservacionista

(Mongabay) – Un proyecto piloto pa incentiva doñonan di tereno pa laga naturalesa tuma rienda di nan propiedad y busca entrada alternativo a mustra cu nan por gana 50 biaha mas pa hectaria, cultivando zuurzak cu tene ganado.

Esey ta locual e proyecto di FORAGUA, e Fondo Regional di Awa pa Sur di Ecuador a mustra. FORAGUA ta opera den 14 municipalidad, y ta sirbi como 500 mil Ecuatoriano. E fondo ademas a restaura como 1500 hectarnan di tereno y a pone otro 337 mil hectarnan den conservacion. Pa 2030, e fondo ta spera di por traha den 39 municipio, brinda sosten na mas di un miyon persona y conserva 600 mil hectarnan di tereno.



Den un relato publica e siman aki na Ecuador, FORAGUA a mustra con ganaderonan participando den e programa a mira nan entrada mehora plantando zuurzak y alabes ta contribui na conservacion di awa en particular, door di no haci uzo di henter su propiedad. Ganado cu ta constantemente en busca di yerba, ta destrui e vegetacion y ta reduci e cantidad, calidad y ta stroba e fluho di awa.

Bosquenan ta hisa e suministro di awa door cu e matanan ta captura e precipitacion directamente for di nubia y ta actua como spons, di forma cu ta retene y ta laga e awa bay poco poco, cu ta permiti cu tin awa hasta den tempo di secura. Pero si mester sigui destrui e matanan grandi aki, comunidadnan den e regionnan campestre di Ecuador lo experiencia mas problema cu awa cu awor ta e caso. Comunidadnan manera Zaruma, cu un populacion di 24 mil hende, ta keda den e area mas seco di e seronan Andes, ta ricibi unicamente dos pa cuater ora di awa pa dia durante e temporada seco. Y pa motibo cu a expande den ganado, e animalnan a destrui e areanan cu normal ta captura e awa, ademas cu a daña e calidad di awa cu ta produci malesa di stoma y tripa pa e comunidad.

Esaki ta motibo pakico FORAGUA a cuminza cu e proyecto, sea pa cumpra tereno of pa haya acuerdonan cu ganaderonan pa cambia nan modelo di entrada y esnan cu ta participa ta hopi contento. Es mas, e ganaderonan a ripara mehoracion di e condicionnan di nan propiedad y awor a realisa cu e ta mas importante pa proteha y conserva e calidad di awa. Esnan cu ta participando den e proyecto a bira e stemnan fuerte pa conservacion.

FORAGUA a keda funda na 2008, y ta consisti di diferente municipio di diferente grandura y capacidad cu a uni den un solo fondo integra. E placa recauda ta bay directamente den programa di conservacion.

Cuba: Contagio di Covid-19 halto entre menor y baby

(CiberCuba) – A detecta cuatro mucha di menos di seis luna, dos di nan hasta recien naci, contagia cu Covid-19 na Cuba, entre e casonan nobo di e dia ey.

E cuatro chikitonan tur ta contacto di caso confirma y ta parti di e 1010 pacient nobo di Covid-19 di ultimo 24 ora na e pais.

Den conferencia di prensa doctor Francisco Duran Garcia, director nacional di Epidemiologia di ministerio di Salud Publico (MINSAP), a informa cu a reporta 163 caso entre menor di 20 aña, di cual 154 ta den edad considera pediatrico (te 18 aña).

Cu esakinan ya a acumula 14.322 hoben, mucha y hasta baby lactane, cu a keda diagnostica na Cuba cu Covid-19. Esaki ta representa 12,8 porciento di e total di caso confirma, segun Duran. Na e momento aki tin 917 pacient den ead pediatrico den hospitalnan di e pais. "Di e 154 caso pediatrico diagnostica diamars pasa, 72,7% ta di Habana, locual ta mustra e transmision halto y tambe e comportamento cu nos mester cambia," e experto a bisa.

Autoridadnan di salud a anuncia e realizacion di un ensayo clinico cu candidatonan pa nan vacunanan Soberana 01, 02 y Plus entre e poblacion pediatrico, cu den ultimo lunanan a keda afecta pa numeroso cantagio di Covid-19, entre nan caso grave y incluso dos morto.

Vicente Verez Bencomo, director general di e Instituto Finlay de Vacunas, a duna di conoce den e programa televisivo Mesa Redonda, cu e vacunacion lo cuminza cu hoben entre 12 y 18 aña y despues tambe menornan di 12 aña. Segun Verez nan ta wardando autorisacion di Centro pa Control Estatal di Medicamento, Equipo y Dispositivo Medico (CECMED) pa inicia un estudio fase I/II den poblacion pediatrico.



Venezuela: Asamblea Chavista ta nombra Conseho Electoral nobo



(LaPatilla/EFE) – Asamblea Nacional, elegi den eleccion fraudulento , a designa diamars pasa e directiva nobo di Conseho Nacional Electoral (CNE) na servicio di Nicolas Maduro.

Jorge Rodriguez, presidente di e Asamblea, a procede cu e votacion entre e diputadonan, pa gran mayoria Chavista, y cu mayoria califica a nombra e Conseho nobo, cu efecto desde dia 5 di mei.

Despues di instala e directiva, cu Pedro Calzadilla y Enrique Marquez como presidente y vice-presidente di CNE, respectivamente, a pasa pa reparti tarea den e principal comisionnan. Tania D' Amelio lo presidi e Junta Nacional Electoral, hunto cu Roberto Picon y Carlos Quintero. Pa promer biaha den 15 aña lo tin un rector (Picon) cu no ta Chavista. Comision di Registro Civil y Electoral lo ta presidi pa Alexis Corredor, y ta acompaña pa Tania D'Amelio y Conrado Perez.

Finalmente e Comision di Participacion Politico y Financiamento lo ta presidi pa Enrique Marquez, y ta conforma ademas pa Pedro Calzadilla y Leonel Parica.

Tania D' Amelio tabata rector di CNE di 2009 te 2018 y ta Chavista reconoci. E rector a milita den Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV), e partido di Chavez, despues di sali di e Conseho.

Alexis Corredor Perez tabata miembro di e Asamblea Constituyente estilo Cubano cu a keda elegi na 2017 y cu e propio gobierno Chavista a disolve, sin yega na redacta un constitucion nobo pa e pais, manera tabata e promesa.

Pedro Calzadilla tabata ministro di Educacion Universitario di e regimen na 2014, mientras cu Enrique Marquez tabata diputado di e Asamblea Nacional legitimo y promer vicepresidente di e Parlamento.

Roberto Picon tabata asesor di plataforma opositor Mesa de la Unidad Democratica (MUD), cu no a resulta y cu tabata reuni tur e partidonan adversario di Maduro pa eleccion legislativo di 2015.

Venezuela: Den hiperinflacion cualkier ahuste di salario inutil

(LaPatilla) – E conocido economista Asdrubal Oliveros, socio-director di firma consultor Ecoanalitica, ta considera cu e auemnto di salario minimo na 7 miyon no ta suficiente. "E caminda pa rescata e salario ta implica un conhunto di reforma y di accion cu lamentablemente na Venezuela nan ta leu di haci," Oliveros ta bisa.

Den entrevista cu Union Radio, el a destaca cu lo requeri stimula empleo, rescata funcionabilidad di estado cu ta den un collapse y cu no tin capacidad financiero. "Y e aumento aki esun cu mas ta keda afecta ta e trahadornan publico y pensionadonan, pasobra esey ta loke nan ta haya, y ademas cu bo ta keda cu e problema cu ta e hiperinflacion".

"Cu hiperinflacion cualkier aumento ta bay dilui", e ta insisti. E ta opina cu "mester ataca e factornan cu tin di haci cu e entorno marcoeconomico y cu e rigidez di e normanan laboral y cu e tema di productividad".

"E ta reitera cu si no ta haci e reformanan profundo cu economia ta requeri no lo por rescata e valor di e salario. "Pa hende tin capacidad di compra, di spaar, y mas cu tur cos cu a traves di un salario nos ta rescata atrobe e capacidad di consumo y cu e hobennan tin independencia y cu por tin atrobe mobilidad social."

El a señala cu aunke sector priva ta paga salario hopi mas halto nan no ta logra cu nan empleadonan ta recupera nan poder adquisitivo. "Nan ta bin ta haciendo nan propio esfuerzo pa ahusta salario pa por retene nan hendenan pasobra ningun hende no ta bay traha pa 10 miyon bolivar" (cu ta apenas 3 dollar Mericano, den un economia parcialmente dolarisa). Tambe el a observa cu estado Venezolano no tin capacidad pa aumenta sueldo pasobra e ta financieramente inviable".



Benjamin Romero ta presenta su di tres buki

E virus misterioso



Autor Benjamin Romero ta publica su di tres buki, titula 'E virus misterioso'. Un obra manera Benjamin mes ta bisa "cerca di su curason" y cu ta nifica hopi pa e autor.

Un obra cu un tema actual, e ta trata un topico cu nos tur ta bibando aden. E pandemia cu ta trece reto pa mundo. Diferente topico di e desaroyonan di e pandemia ta bin na ordo. E autor ta explora tambe e parti humano, bon y menos bon, pa medio di e personahenan. Tambe moralidad y otro balornan ta puntonan cu e ta trece padilanti.

Benjamin Romero a tuma un aña di tempo pa traha riba e obra aki siguiendo e desaroyonan di e pandemia y e reaccion di e individuo como tambe di e comunidad. Romero ta caracterisa su publicacion mas recien como un novela cortico cu tin su dimension di ficcion pero como cu e ta un periodista e tin tambe partinan realistico y tin bes e dos estilonan aki ta mezcla den otro.
Sr. Romero a entrega 2 ehemplar di 'E virus misterioso' na directora di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Astrid Britten pa e coleccion nacional. Biblioteca lo busca mas ehemplar pa e tin disponibel pa prestamo na publico.

Lansamento di e buki 'E Virus Misterioso', cu a tuma luga diamars dia 4 di mei na Biblioteca Nacional, a conta cu un introduccion di Mirto Lacle. Den esaki el a elogia Romero pa a skirbi un novela existencialista cu ta manera un spiel pa e lector, forsando e lector pa refleha riba su mes.

Romero a conta cu su ambicion como escritor, y su amor pa idioma Papiamento, a inspir'e pa skirbi un novela di ficcion. Sinembargo, 'mi no por a evita mi genetica periodistico', pa loke el a inclui den su novela varios suceso di bida real manera esakinan a desaroya den pandemia actual di coronavirus.

Biografia cortico:
Benjamin Romero a nace na Aruba dia 9 di mei 1963. El a realisa su estudio escolar y universitario na Colombia, pais di origen di su mayornan. El a gradua como Comunicador Social y Periodista na Universidad de La Sabana na Santa Fe de Bogotá, Colombia. Despues cu el a gradua, Benjamin a establece su mes na su isla natal, unda e tin mas cu 25 aña trahando den prensa. Actualmente e autor ta traha como periodista y den redacion di e corant Bon Dia Aruba.

Na aña 2016 Benjamin a publica su prome buki, 'E Negoshi di Koffie na Aruba', cu a bira un bestseller. A imprimi dos edicion di e obra aki na Papiamento y un version na Ingles [Titel na ingles). 'E Caya di Monche' ta titulo di su di dos buki, dedica na e linguista Ramon Todd Dandaré den cuadro di Aña di Papiamento 2018. E obra aki na Papiamento tambe tin dos. Ambos ta obtenibel na biblioteca.

Fecha di e publicacion nobo aki ta april 2021, cu ISBN 978-99904-69-76-9 (103 pagina). Linguista sr. Ramon Todd Dandaré Mag. Ling a haci coreccion.

Benjamin Romero lo duna diferente presentacion di su buki den e proximo dianan.
E buki ta na benta na libreria Van Dorp pa solamente 20 florin.

Bo ta desea di lesa mas di sr. Romero? Primi aki: Pa mas informacion







Sabiduria den nos alegria !

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen

Saludos ! Y asina nos a drenta e luna di Mei, e luna di nos Mamanan. Pero prome cu nos felicita nos bunita y dushi Mamanan, nos ta remarca toch algo cu a pone nos pensa awe tardi, ora nos tawata core rond den auto keiro un crenchi y mira algun bandera ful hisa y no na half stok manera debe ser awe dia 4 di Mei, "Doden herdenking" , pa tur cu a fayece desde e Segundo Guerra mundial, locual a pasa rond di e anjanan y den e anjanan ey ,esnan cu a hasi sacrificio pa nos.



Lamentablemente tur di gobierno lo ta ocupa cu campanjanan politico y no a corda comunica cu e departamentonan cu tin palo di bandera y bandera, pa a laga hisa esakinan awe ariba e dia aki di "Doden herdenking" - half stok?. Jammer noh ? Un di nan cu a bini na nos mente y curazon ta Boy Ecury, nos heroe den felis memoria. Enfin, pa algo mas alegre, nos ta goza Radio Galactica FM cu su dushi cancionan pa cu Dia di Mama cu nos por a scucha awe tardi y esey a pone nos corda Radio Kelkboom y Watapana Recording Studio tempo di nan tempo cu grabacionnan bunita di artistanan local cu nan cancionnan nobo pa cu Dia di Mama. Famianan cu ya no tin nan mama stima mas cu nan den e bida aki bao, lo recorda nan bunita y dushi mama den nan mente, alma y curason. Of atraves di un of otro oracion . Consuelo y amor na bosonan tur ! Lady Ruth y su 3 ruman hombernan tin e bendicion grandi ainda di tin cu nan na bida ainda, nos Mama Y nos Tata. Nos dushi y bunita Mama of Mayo pa e nieto y bisanietonan, Sra. Petronilia Mercedes Bergen-Tromp na luna di April ultimo, dia 10, a cumpli su di 85 anja di edad y den bastante bon condicion di salud. Danki na Wit-Gele Kruis y na Tia Loly di Beauty salon Loly pa cuido di hunja y cabei regularmente. Danki na Tanta Gala pa e dushi komkomber stoba regularmente.

Mayo cocochando un crenchi cu su sucu y canando cu su looprek, pero e sa ken ta ken y ta tuma bida cu gradicimento Dia pa dia cu gracia di Dios. Nos ta bishitanan tur dia of yama na telefoon, hiba cos bon pa nan, combersa cu nan, hiba nan keiro cu nos den auto regularmente cu hopi amor y carino. Cu un danki diki gordo pa mi casa stima Johan como chaufeur.

Nan ta gusta wak y goza di e bon partidonan di futbol na televishon of scucha nan musica dushi di Mariachi y Gospel. Contento cu nos tin miembronan di famia cu ta duna un man den nan cuido y cuido di cas y algun cu ta percura pa cumindanan crioyo dushi saludabel. Nos ta hopi bendiciona.

Tur rond di nos por tende, pa cuida y duna bo Mayornan atencion si bo tin nan ainda na bida y esey ta nos conseho tambe pa esnan cu tambe tin nan ainda na bida. E luna di Mei, luna di Mama ta dobbel special pa Lady Ruth cu cumpleanos di su yui homber mayo Rene, cu tawata su prome regalo den e luna di Mei, cu a hasi Lady Ruth mama pa cu dia di mama 43 anja pasa. Despues ela hanja su di dos yui homber Jean den luna di Augustus, 40 anja pasa. Shonnan, ban demostra nos Mama, nos Mayo, nos Mamie, nos Machi, nos Madu, nos Madushi, nos Mamai of con bo ta yamele, cu extra amor y carino atrobe Diadomingo dia 9 di Mei, Dia di Mama, y tur otro dia cu ta sigui. Sea abo e regalo precioso p'e cu bo bon comportacion y bon ehempelnan, cu bo talentonan , como regalo bek na Dios tambe. Y si bo por, un carino chikito, un perfume, un bunita bata bistir pa bisti na cas of algo otro cu e lo keda contento cu ne. Algo p'e, no pa cas. Pasa e dia hunto, come hunto, combersa. Duna Mama un dushi dia yena cu momentonan pa nunca mas lubida. Bon Dios, sigui drama bendicion di alegria y sabiduria riba tur nos mamanan, grandi of hoben adulto, soltero of casa colma cu salud pa por sigui educa y forma nan yuinan chikito of grandi den bo amor y luz eterno. Amen. Pabien Mamanan ! Danki Mama, pa ta un bon Mama !

Cu amor di tur Mama su yuinan, nieto - y bisanietonan na Aruba y na Hulanda. Nos ta stima Mama ! Nos ta stima Mayo !

Corte di Prome Instancia lo trata diferente caso riba 20 mei 2021

Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 D.R.P. P. ta wordo acusa di ladronicia di un turista y di heling riba 18 di januari 2019. E ta wordo acusa ademas di ladronicia riba 12 di december 2018.
09.00 R.I.J.T. T. ta wordo acusa di maltrato riba 11 di april 2019.
09.30 L.B.C.G. G. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia riba 20 di oktober 2018.
10.00 J.C.R. R. ta wordo acusa di traficacion di hende den e periodo di juli 2017 pa maart 2018.
10.30 W.C.D.I. I. ta wordo acusa di violacion di un persona riba 5 di oktober 2017.
11.00 L.E.R. R. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela y municion riba 15 di september 2018.
11.30 C.J.A. A. ta wordo acusa di ladronicia di sumanan di placa di dos persona den e periodo di 12 pa 19 di augustus 2019.
Corte di Prome Instancia 20 mei 2021
Horario Sospechoso Acto Castigabel
14.00 B.A.L.R. Pro forma. L.R. ta wordo acusa di exportacion, conhuntamente cu otronan, den e periodo di prome di november 2019 te 4 di november 2020.
14.00 E.F.P. Pro forma. P. ta wordo acusa di posesion di hennep den e periodo di 30 di juli 2020 te 30 di januari 2021, conhuntamente cu otronan.
Corte di Prome Instancia 25 mei 2021
Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 J.A.H. H. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 9 di mei 2020 na Sabana Basora.
08.40 G.R.C. C. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 6 di mei 2020 na San Nicolas.
08.50 L.M.M.M. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 25 april 2020 banda di Panaderia del Pueblo.
09.00 J.M.A. A. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 18 april 2020 na Steenstraat.
09.10 J.H.S.H.F. F. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 18 april 2020 na Catharinastraat.
09.20 O.J.B. B. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 11 april 2020 na Seroe Patrishi.
09.30 D.C. C. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 10 april 2020 na Nobelstraat.
09.40 F.A.C.P. C.P. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 9 april 2020 na Por Chikito.
09.50 A.O.M.M. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 8 april 2020 na Savaneta.
10.00 C.B.D. D. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 11 april 2020 na Macuarima.
10.10 S.G.T. T. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 8 april 2020 na Tanki Leendert.
10.20 J.E.R.Q. Q. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 2 mei 2020 na Tanki Leendert.
10.30 A.J.M. M. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 30 april 2020 na Santa Cruz.
10.40 K.V.B. B. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 25 maart 2020 na Seroe Patrishi y 30 april 2020 na Santa Cruz.
10.50 C.J.I. I. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 7 april 2020 na Brasil y riba 20 april 2020 na Caya Jose Geerman.
11.00 G.A.R. R. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 26 maart 2020 na Piedra Plat y riba 11 di april na Piedra Plat y riba 27 april na Hooiberg.
11.20 H.A.O.P. O.P. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 19 april 2020 y riba 27 april 2020 na Macapruimstraat.
11.30 C.T.S.D. D. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 13 mei 2020 na San Nicolas y 5 mei 2020 den Caya Grandi.
11.40 P.D.Y.H. Y.H. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 6 mei 2020 na Driemasterstraat.
Corte di Prome Instancia 27 mei 2021
Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 J.F.K.
W.F.P. K. y P. ta wordo acusa di violencia den publico y maltrato cu arma riba 10 di februari 2018.
09.30 G.H. H. ta wordo ta wordo acusa di destruccion y menaza den e periodo di 9 di mei 2019 te 19 di juni 2019.
10.00 J.J.G. G. ta wordo acusa di intento di homicidio y maltrato riba 3 di februari 2020. E ta wordo acusa di maltrato riba 25 di oktober 2020.
10.30 G.B.M.M. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona cu un piedra riba 23 di januari 2021. E ta wordo acusa di a resisti detencion dor di dos agente policial riba e mes dia ey. E ta wordo acusa di a intenconalmente maltrata un agente policial riba 23 di januari 2021 dor di morde na su braza.
11.00 J.N.O.V. V. ta wordo acusa di a wordo cumpra como ambtenaar, estafa y falsificacion riba 23 di augustus 2018.



Auto a dal tras di otro na Tanki Leendert

Caminda muha, falta di mantene distancia a causa cu diaranson atardi riba e caminda di Tanki Leendert banda di rococo plaza a sosode un accidente unda un lancer a dal tras di un suzuki. Debi na e impacto tres persona a resulta herida, a solicita unidadnan di ambulance pa acudi debi cu tin tres persona levemente herida. Polis di trafico a tuma dato di e accidente, mientras cu paramediconan a atende cu tur persona.





Jeep a dal tras di un auto pabou di super food

Diaranson ultimo den oranan di atardi riba Av Nelson Oduber ex Sasakiweg banda di super food a sosode un accidente unda un landcruiser a dal tras di un chevrolet vcar. Debi na e impacto tabatin dos persona a resulta herida unda polis di trafico a solicita pa personal di ambulance atende cu esnan cu tabatin mester di atencion medico. E chevrolet a haya sla parti patras. A notifica roadservice pa acudi na e sitio. Polis di trafico a tuma tur dato.



Entrenadonan di futbol ta boga pa tin mas structura

Awendia tin mas oportunidad: Lo desaroya mas futbolista femenino na Aruba

Milvienne Henriquez ta coach di RCA Damas y e tambe a participa na e curso di licencia C cu Arubaanse Voetbal Bond (AVB) a organisa pa entrenadonan. Desde principio e no a sinti su mes intimida pa participa den e curso.

E ta eynan pa siña y ta spera cooperacion. Na diferente ocasion el a expresa di por bira miho. E ta di pensamento cu e coachnan mester di structura y esaki ta hopi importante den bida tambe, den futbol e no ta menos. Henriquez ta haya cu esaki ta hopi importante y si kier cuminsa desaroya cada hungado, e ta algo hopi bon cu coachnan ta haya e oportunidadnan aki.

Henriquez ta eynan cu un meta. Pero como ser femenino e ta dificil den mundo di futbol, e mundo di ser masculino. Pa su persona ta un lastima di ta e unico hende muhe, pasobra e ser femenino a tarda pa sigui e curso aki. Tambe cu nan mester a purba un tiki mas. E ta kere cu esaki ta un motivacion.

Un grupo grandi a cuminsa cu D-Licence den futbol femenino y esey ta algo tremendo. "Mi ta motiva nan y mi kier pa nan continua", el a expresa. E ser femenino tambe tin su luga den futbol. Ta importante pa desaroya esaki, pero tambe e nivel di ser femenino den futbol general por yega esaki mas lihe compara cu e ser masculino. E ta kere cu si desaroya esaki mas lihe posibel, ta miho nan ta bira y yega na un ranking basta halto.







"IBiSA cu resultado di weganan di futbol escolar"









Diamars 4 di mei a tuma lugar na tereno di Centro di Bario Brazil y RCA, weganan di futbol escolar categoria C mucha homber (naci aña 2003 y mas hoben), organiza pa IBiSA.

Weganan aki a sigui cu tur regla di protocol di deporte vigente.

Tabata tin 3 wega cu a tuma lugar na Centro di Bario Brazil y prome wega tabata entre Abraham de Veer School y S.P.O. Brazil y aki Abraham de Veer ta bay cu e victoria cu score di 8-0.

Di dos wega tabata entre Filomena College y Aruba Adventist Academy y aki Filomena College ta bay cu e victoria cu score di 4-0.

E di tres wega tabata entre Abraham De Veer School y St. Augustinus College y aki e wega a keda empata cu score di 1-1.

Na tereno di RCA tambe tabata tin 3 wega cu a tuma lugar y prome wega tabata entre Maria College Dependance y Colegio San Antonio y aki Colegio San Antonio ta bay cu e victoria cu score di 4-3.

Di dos wega tabata entre De Schakel College y Colegio Arubano y final di e wega aki a keda empata cu score di 1-1. E di tres wega tabata entre International School of Aruba y Mon Plaisir College y aki e wega tambe a keda empata cu score di 2-2.

Diabierna 7 di mei 2021 weganan di final ta tuma lugar riba tereno di Estrella na Papilon cuminsando pa 3:00 pm, keda pendiente pa mas informacion di IBiSA, por sigui IBiSA tambe riba rednan social tanto facebook como Instagram.







Tres aña pasa a start cu intervencion di cardiologia na HOH

Den menos di 90 minuut ta habri ader despues di ataca di curason

Dr. Horacio E. Oduber Hospital (HOH) a inaugura na April 2018 un compleho ultra moderno na unda a introduci e servicio completamente nobo pa Aruba cu ta intervencion di cardiologia y servicionan adicional cu aparatonan di e tecnologia super moderno. Awe nos ta mira back na un proyecto den cuido medico cu a resulta sumamente exitoso pa comunidad di Aruba y alabes a yuda baha gastonan medico durante e proceso.

E motibo principal pa cuminsa cu intervencion di cardiologia na Aruba na prome instante tabata pa trata pashentnan cu ta haya un ataca di curason. Anteriormente tabata manda nan exterior cu Air Ambulance y despues di 10 pa 12 ora nan ta yega na e centro caminda basicamente hopi biaha ta laat. Awendia cu ta brinda e servicio local, for di e momento cu e pashent haya un ataca, ta logra pa habri e ader den menos di 90 minuut, asina cardiologo, dr. Casper Laclé a duna di conoce. E ta un bentaha super grandi y akinan ta papia di un cantidad di mas o menos 60 pashent pa aña cu mester di e servicio den forma di emergencia.

Pashent cu a ricibi tratamento

Tres aña pasa, pa ta exacto dia 9 di april 2018, a trata e prome pashent den e compleho nobo di intervencion di cardiologia HOH. Tin cu bisa cu e proyecto aki tabata necesario pasobra tabata manda centenares di pashent afo pa e tipo di tratamento aki yama PCI.

E prome aña a trata 280 pashent. Na 2019 a trata un total di 351 pashent y aña pasa 349 pashent. E aña aki mirando e promedio di pashent pa siman, e ta bay ta mas cu 300 pashent. Loke ta sumamente interesante tambe ta cu despues di algun aña a cuminsa ricibi pashentnan di Boneiro tambe pa trata. Di cual ultimo luna nan, tin un pa dos pashent pa siman di Boneiro ta bin cerca nos pa ricibi tratamento.

Experiencia di pashent

Por lo general hendenan ta hopi contento cu e tratamento. Ta purba di prepara nan miho posibel, asina George Rodriguez, enfermero specialisa den intervencion di cardiologia ta conta. Na momento cu e cardiologo detecta cu tin un motibo pa haci un cataterisacion, ta percura semper pa haci un pre-screening y ta duna informacion necesario pa asina trankilisa e pashent. Hopi biaha e pashent tin miedo, mirando cu ta trata e arteria di curason. Nan ta kere cu no por haci nada of no mucho cos mas despues di e tratamento. Sinembargo despues cu trata nan, nan calidad di bida ta subi. Nan por cana, haci ehercicio, tin un bida mas activo atrobe di loke na prome instante tabata menos.



Diferencia entre Aruba y exterior

E diferencia entre un pashent cu ta tuma tratamento na Aruba y exterior ta grandi. Na momento cu tin cu ta trata na Aruba, ta nifica cu ta haya un ayudo hopi mas rapido. Ora cu pashent tabata bay afo pa un tratamento di PCI por a conta cu mester bay sigur dos siman afo. Awo ta planea e observacion, caminda e pashent ta drenta mainta y pa merdia/atardi, e ta bay cas caba. Den dos pa tres dia e por ta back na pia di trabao. Mirando for di e punto di bista ey, tanto pa e pashent ta hopi bon, pero tambe pa e doño di trabao.

Futuro

Te ainda nos no ta trata tur cos na Aruba. Pashentnan cu tin cu opera curason, tin cu bay den exterior. Pa loke ta futuro ta mirando e posibilidad pa haci operacion di curason localmente di un manera cu ta sostenibel. Pues di un forma cu e ta keda durante henter aña y no de vez en cuando un team ta bin yuda y despues nan ta bay. Aworaki tin e manera cu por combina operacion cu PCI pues e asina yama Hybrid Revascularisation. Y Hospital tin e infrastructura pa hacie pues e ta bira mas factibel.





Estadonan Mericano ta pusha contra uso di tecnologia di reconocemento di cara cerca polis



(AP) — Agencianan di cumplimento di ley na Merca a usa tecnologia di reconocemento di cara pa resolve homicidio y atrapa traficadornan di hende, pero e preocupacion tocante su precision y e aumento di vigilancia pervasivo di video ta conduciendo algun legislador estatal pa primi e boton di pausa.

Al menos siete estado y casi dos decena di ciudad a limita uso di e tecnologia cerca gobierno memey di miedo di violacion di derechonan civil, prehuicio racial y invasion di privacidad. Debate tocante prohibicionnan adicional, limite y rekisito di reporta ta na caminda den alrededor di 20 capital estatal den e sesion legislativo actual, segun datonan compila pa Centro di Informacion di Privacidad Electronico.

Legisladornan ta bisa cu nan kier duna nan mes tempo pa evalua con y pakico ta usa e tecnologia. "Mi ta kere cu hende ta djis spanta, y corectamente, pa e tecnologia aki", segun Freddy Martinez, director di Lucy Parsons Labs, un organisacion sin fin di lucro na Chicago specialisa den derechonan digital di ciudadanonan. "Ta un di e asuntonan inusual cu ta ricibi sosten bipartisando, den e sentido cu niun persona kier wordo vigila unda cu nan bay, specialmente si bo no tin escogencia."

E asunto a hala atencion den municipalidadnan despues cu agencianan di cumplimento di ley a usa imagennan di tecnologia di reconocemento di cara durante manifestacionnan di husticia racial aña pasa – y den algun caso a usa esakinan pa haci aresto.

Kehonan tocante identificacionnan falso a pone Amazon, Microsoft y IMB pausa benta di nan software na polis, maske mayoria di departamento ta contrata companianan menos conoci cu ta specialisa den contractnan cu polis. Arestonan eroneo di hombernan color scur a hala atencion na Detroit y New Jersey despues cu a culpa e tecnologia pa confundi nan imagen cu esun di otro.

Union di Libertad Civil Mericano a cuminsa expresa pregunta tocante e tecnologia varios aña atras, citando estudionan cu a haya tasanan mas halto di eror pa software di reconocemento di cara usa pa identifica hendenan color scur. Preocupacion tambe a aumenta pa motibo di mayor consciencia di sistema di vigilancia di video extenso di gobierno Chines, specialmente ya cu a usa esaki den un region cu ta cas na un di e poblacionnan minoritario principalmente musulman na China.

Na maart, ACLU a demanda Clearview AI, un compania cu ta provee servicionan di reconocemento di cara na agencianan di cumplimento di ley y companianan priva, contendiendo cu ilegalmente a compila imagen di 3 miyon persona tuma di websitenan riba internet sin nan permiso of conocemento.

Pa varios aña, noticia di e complicacion aki, reporta pa prome biaha pa The New York Times, a genera preocupacion cu e tipo di vigilancia mira na China por sucede na Merca y otro pais. Ciudadnan cu a aproba prohibicion – incluyendo Boston; Minneapolis; San Francisco; Oakland, California; y Portland, Oregon — a lista preocupacion tocante polis usando e tecnologia secretamente entre nan motibonan.

Hoan Ton-That, CEO di Clearview AI, a bisa cu su compania ta colecta solamente potretnan disponibel publicamente riba internet habri cu ta accesibel 'di cualkier computer na cualkier caminda na mundo'. El a bisa cu no por usa su base di dato pa vigilancia.

Ton-That a bisa cu, como un persona di rasa mixto, ta importante p'e cu e tecnologia no ta prehuicioso. "A diferencia di tecnologianan di reconocemento di cara cu a identifica incorectamente hende color scur, un estudio independiente a indica cu Clearview AI no tin prehuicio racial", el a bisa den un declaracion. "Nos no sa di ningun suceso den cual tecnologia di Clearview AI a resulta den un aresto eroneo."

Pero resistencia contra e compania a continua.

Aña pasa, New York a impone un moratorio di dos aña riba uso di e tecnologia na scol, despues cu un districto afluente a adopta reconocemento di cara como parti di su plannan di seguridad y a ricibi demanda. Un ehecutivo estatal di ACLU a yam'e un tecnologia 'defectuoso y cu perhuicio racial' cu no ta pertenece den scolnan.

Esey a yega despues di prome prohibicion nacional riba uso di e tecnologia pa gobierno, na San Francisco na 2019, y un moratorio estatal di tres aña riba departamentonan di polis usando reconocemento di cara di videonan di bodycam cu California a impone e mesun aña.

Ningun restriccion asina ta existi na nivel federal. Variantenan di tecnologia di reconocemento di cara a ser usa, incluyendo pa hende ordinario, pa yuda identifica esnan cu a participa den e insureccion letal na US Capitol dia 6 di januari.

Polis tambe a usa e tecnologia aki durante algun protesta aña pasa contra reglanan di coronavirus, y algun activista a us'e pa identifica agentenan di polis den mal comportacion.

Februari ultimo, legisladornan na Virginia a aproba un di e prohibicionnan di mas restrictivo. E ta prohibi agencianan di cumplimento di ley local y departamentonan di polis di campus – maske no polis estatal – di cumpra of usa tecnologia di reconocemento di cara a menos cu ricibi autorisacion explicito di legislatura estatal.

Gruponan di polis ta pushando pa revisa e prohibicionnan.

"Ta uso di miedo den su pio expresion", segun Jonathan Thompson, CEO y director ehecutivo di Asociacion Nacional di Sheriff. El a bisa cu tecnologia di reconocemento di cara ta apenas un herment usa pa agencianan di polis – y no na e grado cu e politiconan ta sugeri.

Mi nunca a tende di niun persona cu ta sinta rond di un monitor di computer buscando hende henter dia, tur dia. E no ta traha asina", el a bisa. "Agencianan tin regla. Nan tin maneho di con y ken tin acceso na e basenan di dato. Nan mester tin un motibo legitimo, racional pa hacie."

Asociacion di Thompson a produci un reporte detayando cantidad di ehempel di e tecnologia siendo usa pa bon, y pa captura traficante di droga, resolve casonan di asesinato y desaparicion, y pa identifica y rescata victimanan di traficacion di hende. Mas frecuentemente, un cara ta compara cu un base di dato di suhetonan conoci. E gran mayoria di imagen ta potret di criminal, el a bisa, no potret di rijbewijs of cualkier potret di individuonan.

Un ley nobo na Massachusetts ta purba di logra un balans entre preocupacionnan civil y di polis. E ta permiti polis pa beneficia di e tecnologia mientras ta agrega proteccion cu por preveni arestonan falso.

Na Ohio, Procurador General Republicano, Dave Yost a dirigi un ley restrictivo riba data di reconocemento di cara – al menos te awo – door di conduci su propio investigacion riba e base di datonan di imagen di e estado como respuesta na un reporte di Centro di Ley di Universidad di Georgetown cu a haya cu oficialnan di inmigracion tabata aplicando e tecnologia riba potretnan di rijbewijs den algun estado.

Investigacion di Yost a haya cu autoridadnan local, estatal y federal no a usa potret di rijbewijs of otro 'pa ehecuta vigilancia masivo, atake politico of otro uso ilegitimo'.

Martinez di Lucy Parsons Lab a bisa cu e no ta confia.

"Realmente mi ta pensa cu esaki ta un di e hermentnan aki cu ban bisa, ciencia no mester ta usa. E ta unicamente malo den forma cu otro tecnologia no ta", el a bisa. "Hende na nivel nacional kier pa polis haci nan trabao, pero tin cierto linea cu nos no ta bay laga nan crusa. Esaki ta crusa e linea."

Despues di añas

Corte ta duna victoria na herederonan di Michael Jackson

(AP) — Un corte di impuesto na Merca a duna un victoria grandi na herederonan di Michael Jackson den un bataya cu a dura varios aña, dunando veredicto cu IRS a infla e balor di activonan y imagen di Jackson na momento di su morto, loke a resulta den un cobransa di impuesto demasiado halto pa su herederonan.

IRS mester a calcula e balor di tres aspecto di balor di Jackson den disputa na momento di su morto na 2009, na alrededor di $482 miyon. Den su veredicto entrega dialuna, hues Mark Holmes a pone e cifra ey na $111 miyon, hopi mas cerca di e propio calculacion di e herederonan.

Ehecutornan di e estado a bisa cu tabata un victoria enorme y cla pa yiunan di Jackson.

“Nos ta complaci”, co-ehecutor John Branca a bisa AP diamars. “Semper nos ta purba di haci lo corecto. For di comienso nos a purba di cumpli cu regla y regulacionnan di IRS y a depende riba e miho expertonan posibel. Ta desafortuna cu nos a haya nos mes forsa pa tuma accion legal pa protege nos mes.

E hues a bay mas den desacuerdo cu IRS tocante e balor di imagen di Jackson. Mientras cu IRS a pone esaki na $161 miyon, Holmes a declara cu esaki tabata apenas $.4.15 miyon. El a nota cu a pesar cu a declara Jackson inocente di tur cargo den su huicio na 2005 pa abuso di mucha, e acusacionnan a keda su tras, y mientras Jackson tabata bende tur fecha planea pa un tour mundial na momento di su morto, e no por a haya un sponsor of partner di mercancia.

“E hecho cu e no a gana niun solo cen di su imagen na 2006, 2007 of 2008 a mustra e efecto cu e acusacionnan ey tabatin, y a continua di tin, te cu su morto”, Homes a skirbi den e decision di 271 pagina cu ta documenta fama y finanzas di Jackson durante mayor parti di su bida.

E disputa di impuesto a resulta den un cobransa di alrededor di $700 miyon despues di un auditoria di impuesto di 2013 riba e propiedad, cual su herederonan ta mama y tres yiu di Jackson, di alrededor di $200 miyon di esaki un multa pa paga di menos.

Un cobransa di impuesto nobo awo lo ser calcula usando cifranan di Homes, y no lo inclui ningun multa.

Tambe den disputa tabata e accion di 50% di Jackson den Sony/ATV Music Publishing, un catalogo cu ta inclui 175 cancion di The Beatles, y su interes den otro catalogo cu ta inclui cantica cu el a skirbi.

E experto di IRS a calcula e activonan aki na un total combina di alrededor di $320 miyon. E hues a haya cu esakinan, ambos combina, tabata apenas $107 miyon tempo di su morto.

E veredicto, spera durante añas, ta resolve un di e tiki disputa cu ainda tabata keda riba herencia di Jackson casi un decena di aña despues di su morto inespera dia 35 di juni 2009, despues di un dosis letal di e anestetico propofol.

Otro a keda resolvi un siman prome na momento cu un hues a rechasa un demanda entrega pa coreografo Wade Robson, un di dos homber cu ta aparece den e documental ‘Leaving Neverland’ cu a acusa Jackson di abusa di dje sexualmente tempo cu e tabata mucha. E demanda similar di James Safechuck, e otro homber den e documental, a keda rechasa na october. Abogado di e hombernan a bisa cu e decisionnan ta un precedente peligroso pa proteccion di mucha y cu nan tin



intencion di apela.

Cu añanan di disputa resolvi y un retraso riba proyectonan pa motibo di e pandemia, e lidernan di e herencia ta sinti cu nan ta den un posicion excelente pa cuminsa promove legado di Jackson.

“Nos ta na un punto crucial absoluto”, Branca a bisa. “Mi ta kere hende mester cuminsa realisa cu Michael tabata inocente di cualkier cargo y incapaz di protege su mes. Nos tin un obra maraviyoso biniendo na Broadway, nos lo habri nos show di Cirque du Soleil back pronto y nos tin algun sorpresa na caminda.”

E hues a nota e exito enorme cu e herencia a mira desde morto di Jackson manera show, un pelicula di concierto y varios decision strategico pa bende activo.

Sinembargo, el a bisa, ta parce cu IRS tabata teniendo e exito aki na cuenta den su decision na luga di considera solamente e circunstancianan na momento di morto di Jackson, tempo cu cos tabata considerablemente mas scur despues di varios aña di popularidad disminui, mal maneho y gastonan descuida di Jackson.

E hues a burla di e baloracion inicial di e herencia di imagen di Jackson na apenas $2mil, sinembargo, bisando cu tabata pone ‘un di e celebridadnan mas conoci na mundo – e Rey di Pop – na prijs di un Honda Civic hopi usa 20 aña bieu.”

Rapper YFN Lucci entre dozijn acusa pa crimen RICO

(AP) — Rapper YFN Lucci ta entre un di 12 persona acusa den un acusacion amplio na Atlanta enfoca riba supuesto miembro di e gang Bloods.

Un hurado di Fulton County diabierna a entrega e acusacion di 105 cargo cu a resulta di un investigacion di seis luna, segun hefe interino di Polis di Atlanta, Charles Hampton a bisa na un conferencia di prensa diamars. E ta inclui crimen organisa, abuso grave, asesinato, arma, robo arma, daño na propiedad, robo y cargonan relaciona cu gang,



“Nos ta tuma violencia na Atlanta na serio”, Hampton a bisa. “Nos ta serio den tene hende responsabel.”

E acusacion ta bisa cu cada un di e 12 persona acusa ta asocia cu sub-gruponan di e gang nacional Bloods. Ta bisa cu nan tabatin conexion y relacion cu otro y ta acusa nan di comete un variedad amplio di crimen pa protege y mehora reputacion di e gang y pa gana y mantene control di teritorio.

YFN Lucci, kende su nomber legal ta Rayshawn Bennett, ta acusa di crimen organisa, violacion di e ley estatal contra gang, asesinato, abuso grave y posesion di un arma durante cu ta comete un delito.

Polis di Atlanta anteriormente a anuncia acusacion di asesinato contra Bennett na januari, bisando cu e tabata chauffeur den un tiramento drive-by relaciona cu gang na december, cu a resulta den morto di un homber. E acusacion di asesinato di siman pasa ta basa riba e incidente aki.

“E no ta culpabel di ningun crimen referencia den e cargo anterior y awo den e acusacion aki”, abogado di Bennett, Drew Findling a bisa den un entrevista telefonico.

E acusacion ta bisa cu un di e sub-gruponan di Bloods na Atlanta, conoci pa e inicialnan YFN, tabata ‘centra rond’ di Bennett.

“E studio YFN ubica na West Peachtree Street na Atlanta ta un punto central pa e grupo y un teritorio notorio. YFN a continua atrae asociadonan adicional mientras Bennett a gana notoriedad”, e acusacion ta bisa.

“Absolutamente e no ta miembro di un gang, y e acusacion aki – negligentemente of a proposito – ta faya den bisa cu Sr. Bennett ta un artista musical reconoci internacionalmente”, Findling a bisa.

Entre e hitnan mas grandi di Bennett ta e cantica di 2016, ‘Key to the Streets’ cu grupo di rap di Atlanta, Migos.

E acusacion tambe ta inclui postnan di rednan social di Bennett y otronan, como tambe letra di cantica, bisando cu ta prueba di ta involucra den gang y otro actividad criminal.

“Pa sinta analisa cuenta di rednan social di un persona y di un forma purba haya algun evidencia di un crimen ta ridiculo ora hende ta realmente expresando su mes so mediante rednan social”, Findling a bisa.

BONDIA ARUBA

BISTA POLITICO

Parlamentario Endy Croes: Consentisacion

Ta posibel cu un cuidadano por vota AVP ainda?



Parlamentario Endy Croes a tuma nota cu AVP ta campañando cu hopi buya. Ta drenta districtonan cu musica bailando manera nada no a pasa. Con un hende na su sano huicio por vota AVP ainda? Practicamente imposibel.

AVP a redobla e debe di pais:
AVP a redobla e debe pais Aruba. Na 2009 momento AVP a tuma over gobernacion esaki tabata 43% mientras ora nan a sali di gobierno na 2017 a laga esaki na 93%. AVP a redobla interes cu ta paga riba placa presta y esaki a alkansa 232 miyon pa aña igual na 635 mil florin pa dia henter aña. Mike Eman a grita den Parlamento cu e ta orguyoso di e debe y e debe tey pa nos tur bay page den futuro. Benny Sevinger a grita den Parlamento I dont give a damn! Esaki ta hendenan cu mester haña un di dos oportunidad?

AVP Univesidad di corupcion:
Desde aña nan 90 AVP ta conosi pa manipulacion y corupcion. Su x Lider Henny Eman tabata dilantio mesa berde pa diferente acusacion. Su siguiente Lider Tico Croes a wordo condena pa corupcion. Nos no por lubida e casonan di Fondo di Desaroyo. Gaby Werleman x candidato di AVP actualmente tras di trali pa corupcion. Paul Croes x minister di AVP condena pa 4 aña di prison mas 10 aña cu e no por subi ningun lista politico. Pronto huesnan den Hoge Beroep lo reconfirma e sentencia aki. Benny Sevinger sospechoso pa 5 encargo den e caso di corupcion di mas grandi den historia y pronto lo mester duna cuenta. Amigonan di Benny y sostenedornan fiel di AVP sera manera Leoncita ta sera na santo patia (KIA) den caso di corupcion. Un meneer Abbath amigo intimo di Benny tambe ta sera. Falta algun mas pa Ministerio Publico pasa piki. Banda di tur esaki rapport Forensico di RDA a bin kla cual a ilustra cu a malgasta 21 miyon florin. Richard Arends candidato di AVP ta e hoofdrol den e caso aki. El a paga su mes 500 mil florin. Donny Rasmijn otro candidato di AVP a fix su casa cu trabou den RDA kende a lanta un compania y tambe a cobra sumanan exorbitante. Patrick Paskel y Speed sostenedornan fiel di AVP y amigo di cas di Mike Eman tambe a cobra 500 mil sin nunka a firma un contract. Entre otro 100 mil den 2 dia pa un proyecto spirito. Recibo di 10900 florin pa huur toilet portatil. Aparentemente toiletnan di “oro”. Hopi tristo! Ministerio Publico awor apenas lo cuminsa cu investigacion riba RDA. RDA mester un clean up.
Pues esaki ta algun casonan di corupcion hopi severo cu a tuma lugar y husticia ta mannan jen cu tur locual AVP a orchestra. Bale la pena ainda tira Bo voto pa AVP?

Sea consciente 25 di juni proximo:
Dia 25 di Juni proximo vota consiente. Puntra Bo mes kiko Bo kier pa Bo pais. Puntra Bo mes kiko Bo kier pa bo propio juinan. Kiko ta e gerencia cu abo kier contruibi na dije pa un mihor futuro. Pone den balansa tur locual AVP a hasi contra e “hechosnan” di Evelyn Wever Croes kende mester a atende un pueblo den un Pandemia mundial nunca bisto. Puntra Bo mes kende realmente mester di un oportunidad. Mike Eman cu tur locual el a hasi of Evelyn Wever Croes kende realmente a atende Aruba y pueblo na un manera spectacular mei mei den un crisis. Wel e potlood cora ta den Bo man 25 di juni proximo. Sea consiente y vota consiente. Aruba ta conta cu Bo paso Cu Bo Aruba ta Avansa!

Booshi Wever:

E competencia den populismo entre mike eman y evelyne wever-croes ta biento en popa!

Politica ta cruel, mientras “backstabbing” ta e arte pa elimina for di caminda posibel candidatonan cu ta aspira pa tuma mando di e partido cu nan ta pertenece. Nos por a waak con a elimina lider di e partido berde cu no ta carga e faam Eman y historia ta ripiti pero awor den e partido geel.

Diabierna e actual Minister-Presidentr cu un smile den su cara a anuncia cu a revoca e medida pa kita 240 di e 1400 remedi for di e lista positivo. Cambionan riba tereno medico ta responsabilidad di e Minister di Salubridad y p’esey cu asombro nos a ripara cu no ta e Minister di Salubridad a anuncia e revocacion, pero e Minister-Presidente. E motibo ta obvio. Cu e revocacion e Minister-Presidente a “sla twee vliegen in een klap”. Na prome lugar a desbarata e cabay di campaña di e partido berde, cu tambe a bin ta practica populismo riba e topico, coriendo campaña denunciando cu specialmente e personanan mayor cu poco entrada lo a wordo perhudica cu e medida pa elimina remedi for di e lista positivo.

Sra. Wever-Croes a siña su les pa hamas subestima e “experiencia” di e partido berde den manipula opinion publico. Nos por corda con a usa como cabay di campaña e “solidariteitsheffing”, despues “friends and family” y introducion di e BBO como base di nan campaña. Pakico a escohe AZV y pakico esnan di edad mayor? Sr. Eman ta bon na altura cu esnan di edad mayor ta conforma un parti substancial di e electorado. E lider ta tambe bon na altura cu malesanan cronico ta halto cerca esnan di edad mayor y cu gran parti mester sobrevivi cu un entrada marginal di pensioen. Pues no lo sobra mucho placa pa por cumpra remedi cu AZV no lo cubri mas.

E lider di AVP sinembargo a lubida di bisa cu ta su dos ministernan, Visser y Schwengle, ta responsabel pa deterioro di e calidad di cuido pa nos grandinan. Y despues di a desgracia nos pueblo, e dos “profesionalnan” a bandona Aruba en busca di un mihor entrada y un mihor cobertura di nan mesun cuido medico, pasobra Hulanda y Boneiro lo garantisa nan mihor pago y tur beneficio di un cobertura medico hulandes. Que hipocresia!!

E di dos motibo di e actual Minister-Presidente ta pa pone un paro na e aspiracion di e Minister di Salubridad pa remplasa su persona como lider di e partido geel. Sra. Wever-Croes ta bon na altura con e Minister ta maneha salubridad. Ta su mesun persona a tuma como su encargo pa trata na desbarata e ponencia di sr.Knops cu ta Aruba a presenta e opcion pa baha gasto di gobierno door di entre otro reduci e gasto medico cu AZV ta maneha. Nos por a tuma nota sin embargo con e PR di AZV, durante presentacion di e medida pa reduci e cantidad di remedinan di e lista positivo, a declara cu a inicia e proceso despues di a ricibi ordo di e Minister di Salubridad. Nos por corda tambe con a pospone introducion di e medida for di 1 di februari 2021 pa 1 di april 2021. Motibo di esaki ta pa duna gobierno oportunidad pa evalua con e reaccion di e pueblo lo tabata ta. Despues cu a constata cu ela cay den mal tera a disidi pa revoca e medida.

Un desaroyo deplorabel y otro ehempel con wega politico ta wordo hunga y con ta introduci un medida ad-hoc sin un bon estudio di factibilidad y sin e interes di e pueblo na pecho. Otro prueba cu probecho politico personal di e lider di e partido geel y sobrevivencia di su partido ta bin na prome lugar. Den mas di un ocacion sr. Gradus a informa cu no lo acepta cu ta coba un buraco pa yena otro. Reforma ta keda necesario, sr. Gradus a informa, pasobra e situacion ta sumamente precario y no por permiti wega politico ni populismo. Y hustamente esaki e dos partidonan grandi aki a bin ta practica den e caso aki.

P’esey UPP ta spera cu nos pueblo lo comprонde cu NO POR CONFIA INTEGRANTENAN DI E PARTIDO BERDE NI GEEL. Pueblo no por permiti pa partidonan cu a desgracia nos futuro atrobe asumi responsabilidad gubernamental. UPP ta haci un apelacion na nos electorado pa husga "for once and for always" e “profetanan di desaster” y no permiti pa nan sigui cu nan engaño. UPP den Parlamento lo percura pa evita corrupcion y mal gobernacion.

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Dr. Selene Kock

Cuido di salud ta funciona no danki na gobierno, pero apesar di gobierno

"Cuido di salud ta funciona awor aki, no danki na gobierno, pero apesar di gobierno". Esaki tabata un di e criticanan mas fuerte di dr. Selene Kock, specialista di pulmon, durante di su anuncio di entrada den politica riba lista di partido AVP. Su introduccion tabata impresionante! Principalmente pa e contenido di su discurso y e caracter di e persona Selene Kock mes. Un otro anochi di "WAW" den Cas di Partido AVP!

Ken ta Selene Kock?

Nos conoce como e docter, specialista di pulmon, cu a bira cara di cuido medico durante di e pandemia. E ta e docter cu ta corda nos pa tene distancia y tapa nos boca y nanishi pa proteha nos mes di e enfermedad. Incansabel y semper amabel. Trankilo den su actitud, pero exacto y fuerte den su expresionnan. Un profesional impresionante! Pero Selene Kock ta tambe e persona cu a siña traha duru y persisti pa yega su metanan den bida. Como hoben studiante e mester a haya les na su cas pasobra e no por a bay scol pa motibo di enfermedad. Ela recupera y a bay studia pa docter y despues pa specialisa den e area di enfermedadnan di pulmon. E ta un docter hoben cu henter un carera su dilanti y asina mes e ta sigui studia y hisa su nivel di profesionalismo medico. Na cas e ta mama y awor politico.

Cuido medico na Aruba

Dr. Selene Kock no ta laga niun duda cu e no ta di acuerdo cu e maneho di e gobierno y di e minister di salubridad actual. Y e ta papia pa henter sector di cuido medico na Aruba. Ela mustra cu nos cuido ta na caminda pa "crash". Si no ta pa e hospital nobo, nos cuido no lo ta loke e ta awe. Y ainda por miho. E nivel di capacidad di nos docternan ta masha halto y nan por mas, pero si nan no ta haya e sosten y oido di gobierno, pueblo no lo haya miho cuido. Un otro ehempel di e maneho di cuido medico cu dr. Kock a desaproba totalmente ta e desicion di corta 60 miyon florin den cuido medico mei mei di un pandemia! E consecuencianan di esaki ta grave. Y no ta trata solamente e remedinan cu a kita inresponsabelmente. Ta trata di e cortamente den henter cuido medico, na momento cu lo mester inverti den cuido medico. E retiro di por lo menos dies docter di cas ta haci cu mas cu 25 mil pashent ta bay keda sin docter di cas! E necesidad pa rescata, reconstrui y renoba nos cuido medico ta urgente, segun dr Selene Kock. Cu dr. Selene Kock partido AVP ta bolbe pone un docter profesional riba su lista y ta hisa e nivel di capacidad y experiencia di e 'team berde' ainda mas!



Carlos Guiamo (RAIZ): Determina pa hunto realisa un democracia nobo pa Aruba

Kisas bo no kier mete cu politica, pero politica ta mete cu'bo tur dia. Cuido medico, enseñansa, proteccion laboral, seguridad, impuesto, incentivanan economico, cuido social, oportunidad igual, tur ta wordo influencia pa decisionnan gubernamental. Pero ta netamente nos sistema gubernamental cu ta fayando nos pa hopi aña caba.

Mi nomber ta Carlos Guiamo. Mi ta un tata, partner, yiu y ruman. Mi ta eherece e funcion di huristalegislativo, y mi ta un candidato di plataforma RAIZ. Mi ta determina pa hunto nos yega na un Democracia Nobo pa nos pais. Un democracia cu ta utilisa e talento, conocemento y creatividad di suciudadanonan. Un democracia husto y responsabel. Un democracia cu ta duna e ciudadano mas influencia. Lagamiduna'boalgunehempel.



Transparencia

Imagina'bo kico e efecto lo ta, si nos tur por subi un website y sigui e proceso di tur peticion cu a wordo haci pa un permiso, tereno, etc. Naturalmente lo anonimisa informacion personal, pero e proceso mester ta visibel pa nos tur. Asina nos tur lo por wak na cua instancia un peticion ta pega, of wak ora un otro peticion similar misteriosamente ta wordo honra den tempo record. E nivel di transparencia aki lo aumenta eficiencia y promove un trato igual.

Bo influencia como ciudadano

Imagina e efecto di sa e opinion autentico di pueblo. No e discusionnan toxico riba medionan social, pero e opinion di un grupo grandi y representativo di nos comunidad, cu a haya tur informacion, presentacion y contestanan relevante riba un topico, pa despues delibera y forma un opinion. Cu un plataforma profesional pa guia esaki, e resultado lo ta un expression autentico y bon informa di nos comunidad. Considera con esaki por depolitisa decisionnan importante, preveni manipulacion, y revelaideanan y solucionnan nobo.

Reforma electoral y gubernamental

Si nos sistema parlamentario lo a wordo inventa awe, e lo a wordo desaproba pa motibo di su falta di checks & balances y conflicto di interes. E ultimo decadanan a duna nos suficiente prueba di esaki. Ta tempo pa no djies papia di eleccionnan separa pa parlamento y gobierno, pero prepara un concepto concreto pa esaki,envolviendo pueblo, y ora e propuesta final ta cla y pueblo ta bon informa di dje, laga pueblo dicidi si nan kier implementa e reforma fundamental aki. No ban simplemente copy/paste un sistema gubernamental di otro pais, pero ban yega na un sistema cu ta traha pa Aruba. E tempo nos dilanti mi lo elabora riba propuestanan concreto pa yega na un miho refleho di e deseo di electorado den gobierno y parlamento, cambio den e forma di debati den parlamento, accountability, y mas. No tur solucion duradero ta mesun simpel cu nos lo kier pa e ta. Pero si e ta efectivo y realistico, nos mester ta determina pa logra e cambio y progresa.

Efectividad politico

Ban cambia Aruba su politica den uno cu ta balora efectividad politico mas cu palabra bunita. Mi ta entusiasma pa scucha, comparti y duna splicasion di ideanan concreto cu lo hiba nos na un Democracia Nobo. Un democracia cu ta produci mi homaneho y miho decisionnan gubernamental, cu e bienestar di e ciudadano como guia. Facil e no lo ta, pero e beneficionan ta hustifica mi determinacion. Formando parti di e plataforma di RAIZ, mi ta convenci cu 25 di juni 2021 lo bira e inicio di un DemocraciaNobopa Aruba.

Na Sint Maarten: De Weever a bay di Minister pa Parlamentario



Minister di Turismo, Asuntonan Economico, Trafico y Transporte, Ludmila de Weever a dicidi pa tuma su asiento den Parlamento. "Despues di a pensa un rato riba e periodo delicado aki y despues di consulta cu hopi persona cu tin e miho interes di Sint Maarten na pecho, mi a dicidi pa acepta e asiento den Parlamento," Minister de Weever a informa.

Dia 21 di april ultimo Central Voting Bureau (CVB) a informa e Minister cu el a wordo eligi pa Parlamento y e tabatin e opcion pa scoge pa tuma su asiento. Minister de Weever a notifica United People's Party (UPP), Prome Minister, como tambe SVB di su intencion pa move pa Parlamento y tuma un rol hopi mas productivo y activo den e area legislativo.

"Como Minister, mi a sirbi mi pais cu humildad y dedicacion durante e crisis economico mas severo den mas cu un generacion. No tabatin un buki di consulta pa e pandemia aki. Ningun hende den epoca reciente a haya nan confronta cu algo di e magnitud aki, pero nos a pone nos cabesnan hunto y a traha duro. Mi por bisa cu mi a haya experiencia valioso den e proceso. Hopi trabou duro a wordo haci pa yuda restaura actividadnan economico y hopi decision pisa pero necesario na miho interes di nos hendenan mester a wordo tuma. Nos ta papia asina di reapertura di biahamento aereo for di Merca na inicio di augustus aña pasa. Awe, cu ocupacion di hotelnan ta cuminsa subi nos por mira cu e decisionnan ey ta dunando resultado, habriendo e caminda pa un recuperacion stabiel," Minister de Weever a splica.

"Den Parlamento, mi lo sigura cu e trabou di recuperacion cu nos a cuminsa lo sigui. Mi lo sigui representa mi pais cu tur poder y previlegionan di Parlamento mi tras. E trabou ta sigui," Minister de Weever a sigui bisa.

Mientrastanto, a palabra cu Minister de Weever lo sigui mantene ambos posicion temporalmente p'asina logra un transicion suave. "E trabou haci durante e ultimo 13 lunanan lo no tabata posibel sin e apoyo di cada trahado den e Ministerio di TEATT, y tur e ministerionan cu a contribui pa recuperacion di nos economia bou di e capitan Prome Minister Silveria Jacobs. E trabou cu nos a cuminsa lo sigui y pa esey, semper mi lo ta gradici," Minister de Weever a conclui.

E siman aki Boneiro tin campaña pa tuma hangua contra corona sin cita

E siman aki ainda ta posibel pa pasa e prome hangua contra corona sin cita den centro di bario, asina departamento di Salubridad Publico di Boneiro a duna di conoce. Durante orario pa pasa hangua sin cita, habitantenan di bario por haci pregunta tambe tocante e vacuna di corona na e dokter cu tey na e luga di prik. Por pasa hangua sin cita of haci pregunta di 10:30 – 13:00 or. Habitantenan di bario cu ke pasa e prome hangua mester bini cu un identificacion valido. Esaki ta un maneho nobo pa e ciudadano por ricibi e hangua contra di e coronavirus. Mas hende vacuna mas miho pa a poblacion y tin menos risico cu un persona por contagia. Ciudadano cu no tin transporte no ta un problema , solamente mester yama mariadal y por percura pa pasa busca nan y asina nan por ricibi nan vacuna.



Na Boneiro a conmemora esunnan cu a lucha pa bo y mi libertad

Na Boneiro nos ta conmemora esunnan cu a lucha pa bo y mi libertad y pa esey a paga e prijs di mas halto: nan bida. Nos ta recorda y honra nan como heroe, pero principalmente laga nos no lubida: hopi biaha tabata homber y muhe hopi comun, tin biaha mucha homber y mucha muhe ainda. Manera por ehempel bo bisiña, e juffrouw di bo yiunan. Tabata hende comun, mescos cu abo y ami, cu a realisa acto heroico. Of a bira victima di un regimen teribel cu a haci di hende comun, manera abo y ami, asesino.

Nunca antes den e tempo despues di guera nos no a confronta asina profundo manera e ultimo aña cu loke libertad ta nifica. Of pa ta mas exacto: kico ta nifica ora di ariba – di parti di minister of gezaghebber – ta limita bo den e libertad ey. Tin hende a yega di compara e lucha contra e virus di corona cu un guera contra un enemigo invisibel. E pandemia no ta un guera, pero ta exigi lucha si. Di nos tur. Pa gana y scapa bida di hende grandi y hende vulnerabel, nos no tin mester mes di realisa acto heroico.

Tog e ultimo lunanan mi a tende hende rond di mi keha tocante e pacusnan cera, e prohibicion pa forma grupo y otro medida di percusion. Esey ta bisa hopi di nos mes. A bira asina cu nos ta haya libertad algo di mes. y si temporalmente nos mester entrega algo di e libertad ey – ni den mil aña algo cu por compara cu un situacion di guera – nos ta haya nos mes victima. Esey ta e spiel cu Covid-19 ta pone nos dilanti.





Lo no dura mucho largo mas cu, danki na e vacuna, nos por gosa atrobe di nos libertad completo. Si nos no paga tino, aki poco tempo nos ta haya esey atrobe algo di mes. y pues nos no a siña nada di tur e hendenan comun ey cu durante guera a duna nan bida pa nos libertad. P'esei mi ta bisa: nos ta haci bon pa mas biaha para keto na nos libertad, no solamente 4 di mei. y laga nos para keto mas biaha tambe na hendenan otro parti di mundo cu realmente ta biba den un pais caminda tin guera.

Pasobra nos libertad tampoco no ta algo cu a cay for di shelo.

Certificado di vacunacion necesario prome cu vakantie di berano

(NLTimes) – Gabinete Hulandes kier tuma un decision riba introduccion di certificado di vacunacion di Covid-19 na comienso di juni, tres siman prome cu loke Union Europeo kier. Segun minister di Salubridad Publico encarga, Hugo de Jonge, e pais mester tuma resto di mei pa considera tur aspecto di e regulacion cu tin meta pa yuda reanuda biahe internacional.

Den un carta cu De Jonge a skirbi na Tweede Kamer, el a argumenta cu e pais mester gana momentum door di introduci e certificadonan prome cu loke oficialnan Europeo a recomenda. El a bisa cu esaki lo sigura un comienso suave na periodo di vakantie di berano.

"Sinembargo, mirando comienso di vakantie di berano, cu ta cuminsa tiki despues di dia 21 di juni, Mi ta kere cu ta importante pa no perde tempo y cuminsa lo mas pronto cu por hustifica medica- y tecnicamente", De Jonge a skirbi.

Segun e minister, mester mas investigacion riba si hende cu ta vacuna por transmiti coronavirus prome cu e certificadonan drenta na vigor. Adicionalmente el a adverti cu tambe tin un gran cantidad di preparacion legal y tecnico pa haci.

Ademas di proposito di biahe, hende cu prueba di vacunacion pronto tambe lo por bishita eventonan na Hulanda pa cual nan no mester haci test prome mas. Adicionalmente, despues di bolbe e pais for di un destino di riesgo halto den exterior, esnan cu tin certificado potencialmente lo por haya exencion di obligacion di cuarentena y test.

Ta spera cu evidencia di un test di coronavirus negativo y un certificado di vacunacion lo ta accesibel dentro di e mesun app mobil. Pa protege privacidad di usuarionan y sigura cu hende no ta indirectamente obliga pa ricibi vacuna obligatorio, e app no mester indica si e persona ta completamente vacuna of a



test negativo.

De Jonge y prome minister Mark Rutte ta spera di tene un conferencia di prensa proximo diamars durante cual nan lo elabora riba e politica di e pais riba bay cu vakantie den exterior durante berano. Actualmente tur residente di Hulanda ta conseha pa no biaha den exterior a menos cu ta urgentemente necesario, pero e conseho aki lo por caduca dia 15 di mei.

Companianan priva ta bay corte pa motibo di subsidio di trein anochi pa Vienna



(DutchNews.nl) – Varios compania di trein priva ta tumando accion legal contra estado Hulandes pa duna subsidio na compania estatal NS pa participa den test di un servicio di trein anochi entre Amsterdam y Vienna. Nan ta argumenta cu no a duna nan un chens pa competi pa e concesion di trein anochi, segun Financieele Dagblad a reporta.

Ministerio di Infrastructura a bisa cu obhecionnan na e decision ya a ser entrega pa Flixbus, y organisacionnan industrial FMN y Allrail, pero a keda rechasa. E kehonan ta centra riba e servicio OBB NightJet, cu ta programa pa cuminsa e luna aki.

E companianan comercial ta argumenta cu e subsidio no solamente ta innecesario y un distorcion di reglanan di competencia Hulandes, sino cu tambe a ignora procesonan di oferta di Union Eureopo.

"Otro companianan di trein lo por a ofrece un servicio di trein anochi similar, specialmente cu subsidio", Flixbus a bisa.

E caso lo ser trata dia 19 di mei.

Gobierno kier curasha servicio di trein dentro di Europa como un alternativa na e vuelonan corto cu ta contamina mas. No ta cla con hopi placa gobierno ta invirtiendo den e proyecto. Na 2019, tempo cu a propone e servicio di trein pa prome biaha, a duna 6.7 miyon euro como suma pa e subsidio.

Fotografo di prensa ta entrega keho na polis pa atake di fanatico di Ajax

(DutchNews.nl) – Un fotografo di prensa a wordo ataca mientras e tabata saca potret di e celebracionnan di victoria di Ajax den liga Hulandes diadomingo ultimo, a entrega un keho oficial cerca polis di Amsterdam.

E fotografo, kende ta prefera di keda anonimo, ta traha pa AP. El a yega e stadion unda alrededor di 12mil fanatico a reuni, den violacion di reglanan di coronavirus. E fotografo a bisa cu e ambiente a cambia di festivo na menasante ora cu e multitud a move na e entrada principal di e stadion. Eynan, hungandonan y CEO di e club, Edwin van der Sar a reuni riba un balcon riba e square pa mustra e trofeo, den loke Ajax a bisa tabata 'un gesto spontaneo'.

Mientras e fotografo tabata purbando di documenta e evento, a yam'e un insulto y a scop su lomba. Despues a dal'e na su cabes cu un bleki di cerbes yen mientras el a purba di huy.

Tony Hicks, director interino di AP, a bisa cu e lo trece e asunto dilanti cerca autoridadnan y sindicato di periodista NVJ. El a bisa cu tambe por entrega un keho oficial contra Ajax.

"Nos ta tumando e seguridad di nos personal extremadamente na serio", el a bisa Parool.

Polis ta investigando e caso, un vocero a bisa e corant. "E ta algo hopi serio si ta impedi prensa pa haci su trabao, y nos lo investiga esaki", el a bisa. Polis ta haciendo un yamado pa testigo bin dilanti. Na april, otro fotografo di prensa a bira victima di un atake vicioso cerca di pueblo Lunteren na Gelderland.



Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203



TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:........................
Adres di entrega:........................
Adres di cobranza:........................

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE
Combo di regalo pa dia di
MAMA : Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
Apartamento amoblado
en Seroe Blanco.
Renta Fls.600
Deposito Fls.400.
Incluye wifi
Tel : 562 3006

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
New House For Sale
at Tamarijn 3 bedrooms,
2 bathrooms build in new
neighborhood
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
un apto amoblado den Seroe
Blanco pa 1 of 2 persona
Renta Fls.600 depto.400
No ta inclui servicio
Tel: 641 8456

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Wever
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Kibrahacha
Tel. 583 4908

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo
parcialmente nubia cu un awasero breve.
Temperatura maximo 32 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:55pm.
Subida di solo: 6:17am.

Biento:
Modera for di direccion generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo
Abundante humedad lo wordo transporta cu e biento pa region local durante proximo 24 ora. Esaki lo pone temporalmente hopi nubia pasa riba region local cu principalmente den oranan di marduga y mainta localmente un awasero breve.

Condicion maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama trankil te modera na partinan zuid y proteje, y modera na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 3 pa 5 pia cu e olanan di mas halto na partinan oost te noordwest di costa.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/05/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.43	1.45	1.47
CHF	194.86	195.58	196.38
GBP	2.41	2.46	2.52
JPY	161.44	162.91	164.55
EUR	212.01	213.95	216.10
DKK	27.80	28.52	29.32
NOK	20.41	21.13	21.93
SEK	19.97	20.69	21.49

For amounts up to Afl. 100,000

Muhe cu ta duna lech'i pecho por vacuna y awo tambe muhe na estado!



Departamento di Salud Publico ta informa cu nos a haya autorisacion pa cuminsa brinda vacuna di Pfizer na hende muhe na estado.

Esaki ta posibel despues cu estudionan haci a keda cla y ta indica cu e vacuna di Pfizer ta uno sigur pa proteccion di e mama y di e yiu.

Esnan cu ta dunando pecho tambe por vacuna awo contra COVID-19 sin ningun preocupacion y por sinti trankilo, pa motibo cu e baby a traves di e lech'i pecho tambe lo ricibi e anticurpa desaroya den e sistema di e mama, cual lo brinda e baby proteccion.
Tanto mama dunando lech'i pecho como dama na estado ta wordo invita pa pasa libremente na e localidadnan di vacunacion. Por scoge segun conveniencia, na Teresita Center (San Nicolas) of Centro Libertador Betico Croes (Santa Cruz). No ta necesario pa haci un cita.
Corda cu tur persona 18+ por cana yega y nos personal lo yuda cu registracion pa wordo vacuna mesora. Pa haci e proceso di registracion mas facil por download Aruba Health App y registra prome cu yega e priklocatie.
Vacuna ta un acto di solidaridad y responsabilidad conhunto. NIUN por keda atras. Vacunacion lo trece nos hunto atrobe!

Resultado Sorteo *Mei 5, 2021*		Alexander		
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		**Prome premio**	**Segundo premio**	**Tercer premio**
mei 4	DIARIO	3387	4331	5312
	KORSOU	7914	9318	0431
mei 4	SUPER4	9379		
CATOCHI	WEGA MERDIA	2960	3018	3211
	WEGA ANOCHI	3113	5111	1303
BIG 4	WEGA MERDIA	4451	LOTTO Cambiando bida	
	WEGA ANOCHI	4113		
1OFF	WEGA MERDIA	2277		
	WEGA ANOCHI	2251		
ZODIAC	WEGA MERDIA	7996	LIBRA	
	WEGA ANOCHI	6009	AQUARIO	
LUCKY 3	584	MULTI-X	X3	
	196	MULTI-X	X5	
LOTTO DI DIA	LOTTO DI DIA	01-05-13-14-20		7x match4
	Afl.63,000			169x Afl.8
LOTTO 5	LOTTO 5	02-05-13-16-19		**Joker:** 23 / **Letter:** L
	Afl. 210,000			7x Match4

Social Psychiatrische Dienst t'ey pa duna sosten emocional na es cu mester di dje

E tragedia cu a sosode awe mainta a conmove comunidad profundamente, unda un hoben cu despues di a expresa riba su rednan social su lucha contra depresion ta termina poniendo fin na su propio bida.

E tragedia aki a conmove esnan presente masha hopi mes, pero tambe esnan cu a mira esaki 'Live' via un medio di comunicacion. Presencia un tragedia di e indole aki ta hopi fuerte y por laga bo cu hopi tristesa, pregunta y confusion. Social Psychiatrische Dienst (SPD) pa e motibo aki kier informa na tur es cu mester sosten den e momento dificil aki pa tuma contacto cu nan den dia for di 7:30am te cu 4:30pm na 5224249 y anochi for di 5:00pm te cu 7:00am na 5924400. Social Psychiatrische Dienst tin Psikiatra y Enfermeronan den ramo di salud mental pa por scucha, duna conseho y duna sosten na es cu mester di dje na e momento aki y den e dianan cu ta sigui.
E crisis di COVID-19 no solamente a afecta nos salud fisico pero e consecuencia di perdida di empleo, perdida di un ser stima y perdida di actividadnan social a hunga un rol grandi riba nos salud mental ocasionando stress, insiguridad, ansiedad y depresion. Si bo persona ta den un situacion actualmente cu bo no sa kico pa haci of ta sinti bo mes deprimi of bo ta sinti gana di 'give up' sa cu bo por yama SPD 24 ora pa dia, 7 dia pa siman pa ayudo y sosten.

Warda te ora cu haya diploma/ cijferlijst no ta necesario

Aplica online pa sigura puesto di estudio na Colegio EPI 2021-2022

Colegio EPI a habri e inscripcion pa aña escolar 2021-2022 recien y entrante 1 di april. E proceso di inscripcion ta completamente online, via nos website www.epiaruba.com.

E periodo di inscripcion ta habri te cu 15 di juni proximo y nos ta recomenda tur aplicante cu ta interesa den sigui un programa di educacion na Colegio EPI pa aplica mas pronto posibel pa sigura nan puesto di estudio pa e proximo aña escolar.
Nos ta consciente di e hecho cu no ta tur studiante tin nan diploma, cijferlijst of overgangsrapport ainda. Sinembargo, por manda nan despues digitalmente na momento cu e aplicante ricibi nan. Importante awo di biaha ta pa yena un aplicacion digital pa nos tene na cuenta cu e interes di e aplicante pa studia na Colegio EPI.
Esaki ta yuda nos defini y planifica diferente factor cu ta di influencia pa e organisacion di e aña escolar nobo, por ehempel, disponibilidad di docente, infrastructura y luganan di stage. Si un aplicante ainda no por dicidi y kier sa mas di nos programanan, ta recomenda pa nan bishita nos website of nos pagina di facebook caminda nan lo por repasa tur foyeto di informacion di tur programa na tur unit. Tambe lo por haya informacion di contacto di nos decanonan cu lo ta mas cu dispuesto pa duna mas splicacion tocante contenido di cada programa.
Ta importante pa remarca cu na momento cu nos yega e limite di e cantidad di aplicacionnan pa cada unit, nos lo tin cu cuminsa maneha un lista di espera, dependiendo di cuanto aplicacion a resulta den un aceptacion definitivo.
Nos ta spera di por yama tur aplicante un bon bini na Colegio EPI pa aña escolar 2021-2022.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sr. Anthony P. Martinus

Mihor conoci "Nono"
***11-11-1965 - †21-04-2021**

Mama: †Maria (Bibi) Rivero

Tata: †Isaac Reginald (Nadi) Martinus

Na nomber di su:

Casa: Antonieta Isidra (Anette) Martinus-Ras

Rumannan: Arnold (Nolly) Martinus y Leticia Valdez
Gregory (Gogo) Martinus y Wanda Hellemans
Ike Reginald Martinus
Michel Martinus y Ingrid Boesveld

Welonan: † Chimbo Rivero
†Bubu Martinus

Welanan: Angelina Kock-Rivero
†Helena Jacobs

Sobrino(a)nan: Arron y Dayenne Martinus y yiunan
Federico y Sebastian
Arjean Martinus, Aviëlle Martinus, Jahkari Isaac Martinus, Fester Wilbert Martinus, Iksel Alexander Martinus
Tantanan y Omonan
Primo y primnan.

Mama di su sobrinonan: Sandy Dirksz

Suegro: † Juan Ras

Suegra: Catharina Paesch-Ras

Swanan: Fabian Ras y Anna Maria Geerman-Ras y yiunan, Pascual Ras y Elvira Jimenez, Patricio Ras y yiunan, †Juan Ras y Gloria Gomez,
Jhonny Paesch

Cuña: Linda Ras y yiunan

Su mihor ammigonan: Turibio Gomez y Beatriz Luciana
Ihanan

Tur su coleganan di Aruba Hilton Hotel y tambe su coleganan di Aruba Hotel Vakschool.
Demas famia: Martinus, Ras, Rivero, Kock, Girigori, Dirksz, Valdez, Boesveld, Paesch, Ras, Geerman, Jimenez, Vanderpool, Gomez, Roga, Diaz, Willems, Zijlstra, Cornelis, Maduro, Abdul, Kingsale, Faneyte, Stamper, Noguera, Franken.

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na Misa Birgen di Fatima na Dakota diahuebs 6 di mei 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

A bay sosega den braza di Señor



Francisco Antonie Winterdaal

Mihor conoci como: "Fanchi" of "Zurio"
*07-07-1957 - †12-04-2021

Tata: †Francisco Winterdaal
Mama: †Maria Catharina Winterdaal

Na nomber di su:
Compañera di bida: Vivia Boekhout

Yiunan di criansa: Joshua Sanchez
Jeanpierre Sanchez, esposa y yiunan
Meveline Cid Cabrera, esposo y yiunan

Rumannan: †Michael Winterdaal
Frenklin y Nancy Winterdaal y yiu
Erna Winterdaal y yiunan
Enid y Andre Antonie y yiunan
Rodney Winterdaal
Elvis Winterdaal, Arelyels y yiunan
Judith Angeline Winterdaal y yiunan

Tanta: Denny Dirks
Omo: Luis Winterdaal

Comer: Lucy Henriquez
Ihanan: †Gregory Winterdaal
Jossanne Boekhout

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigonan di cas y demas amigonan, ex coleganan di ALBO

Demas famia: Winterdaal, Dirks, Dirksz, Ras, Maduro, Antonie, Dijkhoff, Tromp, James, Camba, Webb, de Cuba, Werleman, Els, Kock, Henriquez, Croes, van der Linden, Berg, Peña, Paesch, Vrolijk, Antersijn, Geerman, Willems,van der Biezen, Jansen, Robert, Larez, Inocencia, Curry, Flanegin

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 8 di mei 2021 di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Paradera.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa cu a bai drumi den brasa di Se□or:



Olga Marina Habibe Osorio

Mihor conoci como Marina
***24-01-1939 - □05-05-2021**

Na nomber di su:

Casa: Adriaan Saturnino Habibe

Yuinan: †Lisette
†Nicky

Rumannan:
□Miguel Angel Osorio Olivet & Sra Vda. Maria Antonieta Castro
□Federico Antonio Osorio & Sra Vda. Altagracia Ravelo
□Aura Osorio & □Adriaan Arends
□Lorenzo Maximiliano Arends & Sra Vda. Lesbia Josefina Osorio
Clara Mercedes Oduber Osorio & Sr. Simon Rudolfo Oduber

Cu□anan: Omira Urania Habibe
†Judith G. Habibe

Sobrino y sobrinanan y demas famia ta invita pa acto di entiero cu lo wordo anuncia despues.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa cu a bai drumi den brasa di Señor:



Nilo Alvaro Tromp
Mihor conoci como Alvo
***19-02-1960 Aruba - †23-04-2021**
Hulanda

Na nomber di su:

Mama:
Susanita Dirksz-Vrolijk (Shirley, Shonlin, Mamai)

Tata:
Cipriano Nilo Tromp

Rumannan:
Cesario Tromp
Jacqueline Tromp
Roberta Vrolijk

Sobrino stima:
Jemuel Casuela

Rumannan di criansa:
Clara Jacobs-Orman
Calito Orman

Tanta y Omonan, primo y primonan, amigo y amiganan, bisiñanan y conocirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 8 di mei 2021 di 1:30 pa 3:30 na Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir



"Na paz lo mi bai drumi y pega soño, Pasobra ta Abo so, O SEÑOR, Ta hasimi biba den siguridad."
Salmo: 4



Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios.
Famia da Silva-de Cuba ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor,
Mi Esposo, nos Tata, Welo, Ruman, Omo:

Sr. Jose de Nascimento da Silva
Mihor conoci como: "Palo Jo" of "Jo"
***5 Augustus 1958 - †1 Mei 2021**

Na nomber di su
Mama: † Maria Encarnação d.N. da Silva
Tata: † Manuel Freitas da Silva
Tia stima: † Agusta Freitas da Silva
Esposa : Marisca da Silva-de Cuba
Su Yiunan: Joël y Stephany da Silva-Laclé
Jomar y Luz-Mary da Silva-Willems
Joffrey da Silva
Su Nietonan: Jaymar da Silva
Sophia da Silva
Aliyah da Silva
Jada da Silva
Su rumannan : Manuel da Silva y Rosa Leal
Mariazinha y Ernesto Marin-da Silva
Mario da Silva

Su subrinonan :
Shohaira y Gary Barnes-da Silva y famia
Mariëll da Silva y Ilán Lopez
Emmanuel Marin y Kimberly Ras y famia
Michella Marin y Ernand Goeloe
Shanty da Silva
Jonathan da Silva na U.S.A.
Tantanan :
Maria Ascenção da Silva na Madeira
Maria da Conceição Nascimento da Silva na Madeira
Su suegro y suegra:
†Adelberto y † Theresita de Cuba-Giel
Su swa y cuñanan:Ruben de Cuba y famia
Lourdes de Cuba y famia
Erline de Cuba y famia
†Misella Croes-de Cuba y famia
Nelson de Cuba
†Jasintho de Cuba y famia
Vda. Maria Luydens-de Cuba y famia

Su madrina y padrino, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, su amigo y amiganan di Manuelito's Sportsbar, su colega y amigonan di taxi, su compañeronan den mundo di coremento di distancia.

Demas Famianan : da Silva; de Cuba; Freitas; de Nascimento; Agrela; Laclé; Willems; do Nascimento; Ascenção; da Conceição; Marin; Barnes; Adamus; Oduber; Croes; Kelly; Giel; Boekhoudt; Luydens; Henriquez; Daké; de la Rosa; del Rosario; Fijnje; Vrolijk, v/d Biezen; Jacopucci; Geerman; Perez; Ruiz; Fernandes Orfão; Kanhai; Capello; Serrão-da Silva y demas famia na Aruba, Madeira, Zuid-Africa, Inglaterra, Venezuela, Spaña, U.S.A y Brazil.

Nos ta invita tur amigo/a, bisiña, y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dia 7 di Mei 2021 di 2'or pa 4'or di atardi den misa St. Anna na Noord, despues saliendo pa santana Catolico na Noord.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun famia of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di krans of flor por haci un donacion na Edmond Harms foundation, lo tin un box disponibel den misa.

Pa motibo di e situacion actual cumpliendo cu reglanan stipula door di DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, no ta duna man ni brasa y uso di tapaboca ta obligatorio.



A fayece cristianamente



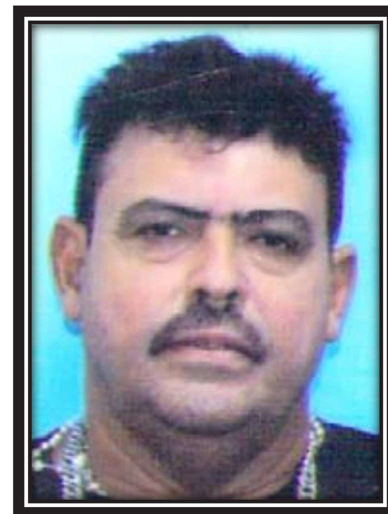
Charles Benjamin Alders,
mihor conoci como Benjie, Chalie,
* 5 Dec 1961 Aruba - † 2 May 2021 Colombia

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Otilio Theodor Tromp
*07-12-1957 - †04-05-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Flood threats persist as storms continue to drench the South

BIRMINGHAM, Ala. (AP) — Relentless wind and rain keeps pummeling much of the southeastern United States, spawning tornadoes, sparking a flash flood emergency in Alabama and damaging homes from Texas to Virginia. The storms have prompted boat rescues and toppled trees and power lines.

Crews were preparing to continue cleaning up debris and assessing destruction across the region early Wednesday, as some schools canceled classes or moved them online due to damage on campuses and surrounding areas.

The National Weather Service's prediction center warned Wednesday morning that flash flooding could also now affect the Central Gulf Coast with storms shifting southeast and rain continuing to soak much of the region.

The storms have been responsible for at least three deaths and dozens of injuries this week, and more than 200,000 customers were without power from Arkansas to Maryland early Wednesday, including about 75,000 in Alabama, about 66,000 in Mississippi, about 13,800 in Georgia and about 25,700 in Virginia, according to the website poweroutage.us.

Torrential rains near Birmingham, Alabama, on Tuesday, dumped more than 7 inches (17.7 centimeters) of water in a few afternoon hours, causing flooding problems across much of the state's most populous areas.

Emergency Management officials in the area urged residents to stay off roads because so many were flooded, including some downtown. In the Birmingham suburb of Homewood, fire department rescuers in a small boat paddled past submerged cars in a parking lot, slowly removing more than a dozen people from the waters surrounding an apartment complex.

Strong winds blowing behind a line of storms were toppling trees across central Alabama, where soil was saturated with water, and lightning struck a church in central Alabama, causing extensive damage from a fire. The National Weather Service in Birmingham said late Tuesday it planned to send two crews to Greene and Tuscaloosa Counties to assess wind and possible tornado damage from storms that started Sunday.

Strong winds and heavy rain whipped through Mississippi's capital city of Jackson late Tuesday while thunder rattled windows. The high winds cracked some limbs off trees and sent them onto nearby houses. The storms left streets littered with branches and leaves.

At least eight people were injured when storms that brought tornadoes to Texas flipped tractor-trailers on an interstate and damaged structures.



In Tennessee, at least 11 counties were hit by possible EF-0 tornadoes, according to an official with the National Weather Service in Nashville. A tornado that struck Virginia's Northumberland County near the Chesapeake Bay destroyed one home and severely damaged a few others Monday.

On Monday, tornadoes also touched down in South Carolina and southern Kentucky while a possible tornado hit West Virginia.

In Mississippi, forecasters confirmed 12 tornadoes Sunday evening and night, including the Yazoo City twister, which stretched for 30 miles (50 kilometers), and another tornado that moved through suburbs south of Jackson, producing a damage track 1,000 yards (910 meters) wide.

Four people killed when plane crashes into Mississippi home

HATTIESBURG, Miss. (AP) — Four people were killed when a small plane crashed into a home in Mississippi late Tuesday night, police said.





Authorities in Hattiesburg were called to the scene of the civilian plane crash just before 11:30 p.m., Hattiesburg Police Public Information Officer Ryan Moore said.

Police initially said two people died; later Wednesday morning, they raised the toll to four. Authorities did not immediately identify the victims or say whether they were on the plane or in the home.

The Federal Aviation Administration was called to investigate the cause of the crash. Meanwhile, police said anyone who finds de, police said.

Hattiesburg is about 90 miles (145 kilometers) southeast of Jackson.

Outreach to neighborhoods, homeless for vaccines

WASHINGTON — The federal departments of health and housing have launched a joint project to provide coronavirus vaccines to the homeless and people living in low-income neighborhoods and subsidized housing.

Health and Human Services Secretary Xavier Becerra and Housing and Urban Development Secretary Marcia Fudge made the announcement on Wednesday during a visit to Community of Hope. It's a service organization in the nation's capital that's had high rates of coronavirus and relatively low rates of vaccination. The organization runs community health centers while also working to end homelessness among families.

"I think it is past time that this country understands that its government does care about them," said Fudge, a former Ohio congresswoman. "We have gotten the low-hanging fruit — the people who really want the vaccines —now we have to go and do the next step."

Becerra, who formerly served as California's attorney general, says the Biden administration is trying various communication strategies. Those include directly reaching people who lack internet access and enlisting ministers, community leaders and sports figures as vaccination advocates.



Broadway readies ticket sales for a fall reopening



NEW YORK (AP) — Many Broadway productions are scrambling to resume ticket sales in the coming days to welcome theater-goers this fall after city and state leaders have green-lit a reopening of the Great White Way at full capacity by mid-September.

"We remain cautiously optimistic about Broadway's ability to resume performances this fall and are happy that fans can start buying tickets again," Charlotte St. Martin, president of the Broadway League, said in a statement Wednesday.

New York Gov. Andrew Cuomo said Broadway theaters can reopen Sept. 14 and will be allowed to decide their own entry requirements, like whether people must prove they've been vaccinated to attend a show. Selling tickets will allow theaters to gauge interest before stages open, said Robert Mujica, Cuomo's budget director.

The Broadway that reopens will look different. In May, the big budget Disney musical "Frozen" decided not to reopen when Broadway theaters restart, marking the first time an established show had been felled by the coronavirus pandemic. Producers of "Mean Girls" also decided not to restart.

But there will be new shows, including Antoinette Chinonye Nwandu's "Pass Over" that is slated to reopen the August Wilson Theatre, the same venue "Mean Girls" has vacated. And a Shubert theater has been promised for playwright Keenan Scott II's play "Thoughts of a Colored Man."

The lifting of all capacity restrictions has long been considered by the industry as crucial to any reopening plan since Broadway economics demand full venue capacity. Some off-Broadway shows have opened with limited capacity.

All city theaters abruptly closed on March 12, 2020, knocking out all shows, including 16 that were still scheduled to open.

Some scheduled spring 2020 shows — like a musical about Michael Jackson and a revival of Neil Simon's "Plaza Suite" starring Matthew Broderick and Sarah Jessica Parker — pushed their productions to 2021. But others abandoned their plans, including "Hangmen" and a revival of Edward Albee's "Who's Afraid of Virginia Woolf?"

Sex offender charged with murder in death of Iowa girl, 10

IOWA CITY, Iowa (AP) — A registered sex offender kidnapped and shot to death a 10-year-old Iowa girl, his son's half sister, while the two kids were staying overnight with him last summer, a prosecutor said Wednesday.

Authorities announced that Henry Dinkins is charged with first-degree murder and first-degree kidnapping in the death of Breasia Terrell, a Davenport girl whose disappearance last July prompted an extensive search and investigation.

An autopsy confirmed that human remains discovered by fishermen in March in a rural area north of Davenport were Breasia.

Dinkins, a 48-year-old who has been in and out of prison throughout his adulthood, had long been the only person that investigators had identified as a person of interest in the case. Breasia was last seen in the early hours of July 10 at a Davenport apartment complex, where she was staying the night with her half brother and his father, Dinkins.

A criminal complaint released Wednesday alleges that Dinkins removed Breasia from the apartment "without consent or authority, or by deception, to secretly confine and inflict serious injury" on her.

Scott County Attorney Michael Walton released few additional details during a brief news conference Wednesday, saying only that the case was developed through "an intensive, nine-month investigation involving numerous agencies." He said that he had to withhold investigative details while his office prosecutes Dinkins.

"While announcing charges is a significant step in this case, it is important to understand that bringing forth charges is not the end of the legal process but just the beginning," he said.

Detectives with the Davenport Police Department led the investigation and received assistance from the FBI, which announced a $10,000 reward for information in the case in December on what would have been Breasia's 11th birthday.

Investigators had asked anyone with information about Dinkins' whereabouts on July 9-10 to come forward, publicizing photos of a maroon Chevy Impala and other vehicles associated with him.

Davenport Police Capt. Brent Biggs said Breasia's mother had been "supportive and cooperative" with investigators throughout the case. "We cannot imagine the grief and pain she must experience," he said.



Biggs also credited several detectives who worked long hours on the case, saying it had been hard on their personal lives. They routinely must look at "the worst of humanity" and carry on, he said.

He was arrested days after Breasia's disappearance on charges that he violated sex offender registry requirements by failing to tell authorities that he had been living in the apartment with his girlfriend for weeks. Authorities said he also violated the terms of his parole by having contact with minors. He has been jailed in Clinton County while awaiting trial on those charges.

Dinkins was served with an arrest warrant on the new charges Wednesday and did not yet have an attorney in the case. A public defender assigned to represent him on other charges didn't immediately return a phone message.

Small business COVID-19 relief program runs out of money



NEW YORK (AP) — The government's key COVID-19 relief program for small businesses has run out of money.

The Small Business Administration said Wednesday that the Paycheck Protection Program has been exhausted. As of Sunday, the PPP had given out nearly 10.8 million loans worth more than $780 billion since April of last year.

The program, which has run out of cash and refunded by Congress twice before, was scheduled to expire May 31. It's not yet known if lawmakers will approve another round of funding.

More than half the loans and nearly a third of the loan money was given out this year, and included second loans for hard-hit companies.

The SBA said in a statement it will continue to fund applications that have been approved. New applications made through Community Financial Institutions, which are financial lenders that serve underserved communities, would also be funded.

Germany aims for net-zero emissions by 2045, 5 years earlier

BERLIN (AP) — Officials in Germany proposed Wednesday accelerating the plans to cut the country's greenhouse gas emissions by setting a new goal of reaching "net-zero" by 2045.

Under the proposal announced by Environment Minister Svenja Schulze and Finance Minister Olaf Scholz, the country would increase its emissions reduction targets from 55% to 65% below 1990 levels by 2030, and to 88% by 2040.

The timetable would put Germany in a position to have net-zero emissions five years earlier than the previous target of 2050.

The proposed targets so far don't include corresponding emission-reduction measures. Experts maintain that to speed up the process of cutting emissions, Germany would have to more aggressively phase out coal-fired power plants.

The plan must be brought before Chancellor Angela Merkel's Cabinet, which is expected to happen next week. Scholtz and Schulze both said they were confident it would be approved.

The government was forced to rework its plans after Germany's highest court ruled last week that existing legislation risks placing too much of a burden for curbing climate change on younger generations.

The legislation, passed two years ago, set specific targets for sectors such as heating and transportation to reach a 55% reduction by 2030 but not for the long-term goal of cutting emissions to net-zero by 2050.

The 2019 regulations "irreversibly pushed a very high burden of emissions reduction into the period after 2030," Constitutional Court judges said in an April 29 ruling.

The court backed the argument that the 2015 Paris climate accord's goal of keeping global warming well below 2 degrees Celsius (3.6 degrees Fahrenheit), ideally no more than 1.5 C (2.7 F), by the end of the century compared with pre-industrial times should be a benchmark for policymakers. It ordered the German government to come up with new targets from 2030 onward by the end of next year.



EU plans tightening foreign investment with eye on China



BRUSSELS (AP) — The European Union is planning to tighten the foreign investment rules in the bloc to make sure that local producers and industries are no longer undercut by non-EU investors that have faced slacker rules up to now.

The plans announced Wednesday will surely affect China, which has invested heavily in Europe despite relying on types of state aid no longer available to EU firms.

Internal Market Commissioner Thierry Breton says that with the proposal, the EU is "closing a gap in our rule book to make sure that all companies compete on an equal footing."

Battered by the COVID-19 pandemic, the EU economy has taken an unprecedented hit and also laid bare dependencies on strategic products in sensitive sectors, from energy to heath, in which it wants to become far more autonomous.

The goal is to "build Europe a stronger and more resilient economy," EU Vice President Margrethe Vestager said.

US, Japan, South Korea diplomats review North Korea strategy

LONDON (AP) — The United States, Japan and South Korea are plowing ahead with efforts to push North Korea back to nuclear negotiations despite the North's rejection of any such pressure.

U.S. Secretary of State Antony Blinken and his Japanese and South Korean counterparts met Wednesday on the sidelines of an international conference to go over the Biden administration's recently concluded North Korean policy review. The three-way meeting followed separate talks Monday in London among Blinken, Japanese Foreign Minister Motegi Toshimitsu and South Korean Foreign Minister Chung Eui-yong.

They discussed "shared concerns about North Korea's nuclear and ballistic missile programs" and "reaffirmed their commitment to concerted trilateral cooperation toward denuclearization of the Korean Peninsula," U.S. State Department spokesman Ned Price said in a statement.

"They also agreed on the imperative of fully implementing relevant U.N, Security Council resolutions by U.N. member states, including North Korea, preventing proliferation, and cooperating to strengthen deterrence and maintain peace and stability on the Korean Peninsula," Price said.

A broad outline of President Joe Biden's policy review calls for an incremental approach to North Korea that shuns the Trump administration's aim for an immediate comprehensive deal through face-to-face meetings between leaders, as well as the Obama administration's "strategic patience" policy.





BONDIA ARUBA

UK grants EU ambassador full diplomatic status

LONDON (AP) — The U.K. has granted full diplomatic status to the European Union's ambassador to the country, in a reversal of policy that settles one of the disputes that have strained relations between the two sides since Brexit.



In a joint statement Wednesday, British Foreign Secretary Dominic Raab and the EU's top diplomat, Josep Borrell, said they had reached an agreement that was "based on goodwill and pragmatism."

Under the so-called Establishment Agreement for the EU Delegation to the U.K., the EU's ambassador to London will now have a status consistent with those from states around the world. The EU's staff will also have the same privileges and immunities that other delegations have in the U.K.

The changes bring an end to one of the rows that have soured relations since the U.K. left the EU in early 2020. The U.K. had sought to justify its decision not to grant full diplomatic status to João Vale de Almeida, the bloc's first ambassador to London, on the grounds the EU is not a state even though other countries give it equivalent credentials.

Many thought the U.K.'s stance was petty and aimed purely at helping Prime Minister Boris Johnson to draw as many concessions as possible from the EU during their post-Brexit discussions last year. Though a trade deal was eventually sealed on Christmas Eve, there are many lingering tensions between the U.K. and the EU, not least over Northern Ireland, which is the only land border between the two.

The change of course came during a discussion between Raab and Borrell on the margins of the Group of Seven meeting of foreign ministers in London.

They also discussed cooperation on foreign and security policy and ways of stepping up joint work on climate change ahead of this year's United Nations Climate Change Conference in the Scottish city of Glasgow.

They also discussed efforts to kickstart peace talks in Cyprus and stressed the need to build momentum for the next meeting of Greek Cypriots and Turkish Cypriots after their failure last week to make headway in the latest U.N.-sponsored effort on the future of their ethnically divided island.

Germany, WHO set up global health monitor center

GENEVA — Germany and the World Health Organization say the country will set up and host a global monitoring center to help prepare for and prevent future public health threats like the COVID-19 pandemic.

The "global hub for pandemic and epidemic intelligence" based in Berlin was announced Wednesday and will be coordinated by WHO. It aims to collect data, monitor risks and help drive innovations.

"The current COVID-19 pandemic has taught us that we can only fight pandemics and epidemics together," said German Chancellor Angela Merkel, saying the hub will bring together governmental, academic and private sectors.

WHO Director-General Tedros Adhanom Ghebreyesus says the pandemic has "exposed gaps in the global systems for pandemic and epidemic intelligence."

The hub, which will receive about 30 million euros ($36 million) from Germany and seek funds elsewhere, will build on existing monitoring mechanisms at WHO and elsewhere. Those include the Global Outbreak Alert and Response Network and the Epidemic Intelligence from Open Sources system.



Canada OKs Pfizer vaccine for ages 12 and older



TORONTO — Canada's health regulator has authorized Pfizer's COVID-19 vaccine for ages 12 and older.

Dr. Supriya Sharma, chief medical adviser at Health Canada, on Wednesday confirmed the approval of the vaccine for ages 12 to 15.

The U.S. Food and Drug Administration also is expected to authorize Pfizer's vaccine for the young by next week, setting up shots for many before the beginning of the next school year.

Preliminary results in late March from a Pfizer study of 2,260 U.S. volunteers ages 12 to 15 indicated there were no cases of COVID-19 among fully vaccinated adolescents compared with 18 among those given dummy shots.

The Pfizer vaccine was previously authorized for anyone 16 or older.

Vaccinations have ramped in Canada, which expects to receive at least 10 million vaccines this month. More than 34% of Canadians have received at least one dose.

Solskjaer urges United fans to be 'civilized' with protests

Manchester United manager Ole Gunnar Solskjaer called on the team's fans to be more "civilized" with their protests after violence marred a demonstration against the club's American owners that forced the postponement of a Premier League match with Liverpool.

Acting again as United's spokesman on Wednesday amid continuing silence by the Glazer family, Solskjaer defended the right of supporters to protest and accepted there needs to be better dialogue between the fans and United's leadership to rebuild their frayed relationship.

Solskjaer, though, said things went too far on the concourse outside Old Trafford on Sunday when baton-wielding police clashed with fans, some of whom managed to breach the biosecure perimeter of the stadium and get on the field ahead of the Liverpool game, causing it to be postponed. Six police officers were injured, with one sustaining a fractured eye socket and another a facial wound after glass bottles were thrown.

"We have to listen, we have to hear the fans' voices," Solskjaer said. "It's everyone's right, but it has to be in a civilized manner, though, a peaceful manner.

"Unfortunately when you break in, when police officers get injured and scarred for life, that's too far. And when it gets out of hand like this, it is a police matter. It's not about showing your opinions anymore."

Angry at the Glazer family's involvement in a plan to set up a breakaway European Super League, the protesters have renewed their demands that the owners sell United. There has been long-held fan disgruntlement at the debt that has been loaded onto the club following the 2005 takeover by the Glazers, costing United more than 1 billion pounds ($1.4 billion) in 16 years along with dividends to the owners.

Co-owner Joel Glazer said in an open letter to fans he was "committed to rebuilding trust with our fans" and Solskjaer said work has started behind the scenes to open some dialogue.



"You don't need to be a rocket scientist to see we have challenges and frictions and things that have to be dealt with, with communication," Solskjaer said. "Other individuals than me have started already — we have discussed with the fans, we are communicating with fan groups, which is going to be massive for us going forward."

"They have all accepted it came out wrong and was the wrong thing to do," Solskjaer added about the Super League scheme, "which is a start. Let's continue."

United is waiting to discover if the club will be punished for the game getting postponed. A new date for the fixture has yet to be set.

FIFA president gets legal win, special prosecutor removed

GENEVA (AP) — In a big legal win for FIFA president Gianni Infantino, a special prosecutor investigating his meetings with Switzerland's former attorney general has been removed from the case, a federal court said Wednesday.

The Swiss federal criminal court said it upheld a complaint by Infantino to have prosecutor Stefan Keller recused from his investigation for biased conduct. It did not shut down the investigation.

"(Keller) not only violated the presumption of innocence, but also communicated misleading and factually incorrect information," the court said in a 27-page document.

The prosecutor's personal office did not immediately respond to a request for comment.

The court cited a series of four news releases issued by Keller's office between December and March that justified removing him.

In those documents, Keller had said Infantino should face a criminal investigation into disloyal management for using a FIFA-booked private jet to fly from Suriname to Switzerland in 2017.

Keller had no authority to open his own proceedings against Infantino, and the Swiss federal prosecution office quickly said it did not have a case open.

FIFA said it welcomed the court's ruling that "emphatically declared that the bias of Mr. Keller, as demonstrated by his various media releases, repeated procedural errors, and consistent denial of rights, could not guarantee a fair process."

Swiss lawmakers asked Keller last year to look at criminal complaints filed by Swiss residents not formally identified against then-attorney general Michael Lauber for possible abuse of public office. Lawmakers later gave Keller a mandate to investigate, with Infantino suspected of inciting Lauber.

Lauber and Infantino had three undocumented meetings in 2016 and 2017 during a wider federal investigation into international soccer officials. Both men later claimed not to recall details of the meetings which were revealed by media reports.

Infantino was elected FIFA president in February 2016 in fallout from American and Swiss corruption investigations that forced predecessor Sepp Blatter out of office.

Lauber was ousted as Switzerland's attorney general last year. He was found to have misled and obstructed the oversight office monitoring federal prosecutors which sought more information about the Infantino meetings.

In March, Infantino won a previous decision from the federal criminal court against Keller. It ruled the prosecutor should not have interviewed an associate of the FIFA president about the private flight.

The latest ruling awarded Infantino 5,000 Swiss francs ($5,500) from the Swiss federal prosecution office.

FIFA said Infantino was "fully available to cooperate with the authorities, whether that concerns meetings that the FIFA President had with the former Attorney General of Switzerland, or anything else."

Only home fans allowed for final 2 rounds in Premier League

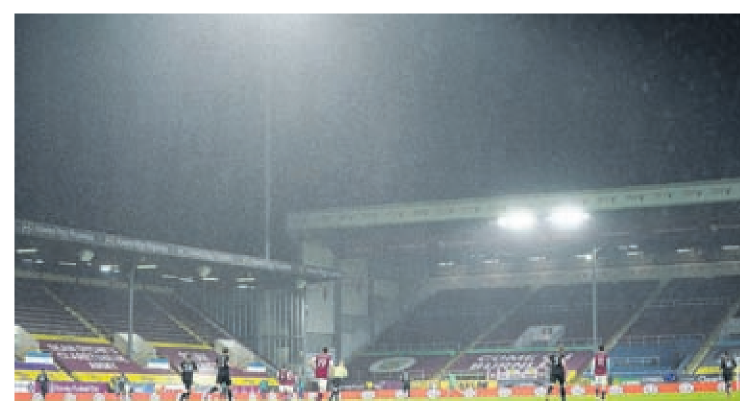
LONDON (AP) — Only home fans will be allowed into games when the Premier League welcomes back spectators to stadiums for the final two rounds of the season.

Supporters will return in a reduced capacity from May 17, subject to the British government easing lockdown restrictions as planned, and the Premier League has rearranged its schedule to ensure each of its 20 teams plays at least one game at home in front of fans.

The league said away supporters would not get tickets for those matches "due to varying operational challenges" and to maximize the opportunity for home fans to attend.

"This marks a key step towards full stadiums, including away fans, from the start of the 2021-22 season," the league said in a statement.

The next-to-last round of games will take place on May 18-19. The final round is on May 23.



Madrid Open: Nadal cruises past Spanish teenage sensation



MADRID (AP) — In a much-anticipated battle of generations, Rafael Nadal showed he is still clearly the man to beat in Spanish tennis, cruising to a 6-1, 6-2 win over teenage sensation Carlos Alcaraz in the second round of the Madrid Open on Wednesday.

Nadal, seeking his sixth title in Madrid and looking to regain top form ahead of the French Open, was never threatened by Alcaraz, who turned 18 on Wednesday.

The 120th-ranked Alcaraz was coming off his first victory at a Masters 1000 event and had called the match against his idol a "dream come true." He has been touted by many as the successor to the 34-year-old Nadal.

After the crowd at the "Magic Box" center court sang "Happy Birthday" to him, Alcaraz squandered a break point in the first game and then struggled to keep up with the 20-time Grand Slam champion. The wild-card entry was marred by unforced errors, earning his lone break toward the end of the second set.

Alcaraz needed medical attention in the third game after losing a long rally, apparently hurting his arm or shoulder while going for an overhead smash.

The two Spaniards had never played a match against each other but practiced together at the Australian Open, when Alcaraz reached the second round.

"It was a difficult match against a youngster who has been playing very well and who has an enormous potential ahead of him," Nadal said on Wednesday. "All he needs is some time. In addition to being a great tennis player, he also has great values, which is something society needs right now."

After the match, tournament director Feliciano Lopez, who lost to Alcaraz in the Andalucia Open last month, brought out a birthday cake, and Nadal also joined the celebration.

Earlier, second-seeded Daniil Medvedev broke his six-match tour-level losing streak on clay with a 4-6, 6-4, 6-2 win over Alejandro Davidovich Fokina. The third-ranked Medvedev hadn't played since March at the Miami Open. He will next face Chilean Cristian Garin, who defeated Dominik Koepfer 6-3, 6-4.

Alexander Zverev, the 2018 Madrid champion, comfortably defeated 2014 finalist Kei Nishikori 6-3, 6-2.

"Kei is someone who has done well here, reaching the final and he has beaten me on clay before," Zverev said. "I'm definitely happy with this performance."

The fifth-seeded German has reached the Madrid quarterfinals or better in his last three appearances in the Spanish capital. He will next face Daniel Evans, who defeated John Millman 6-7 (5), 6-2, 6-3.

Seventh-seeded Diego Schwartzman lost 2-6, 6-4, 6-1 to Aslan Karatsev.

In the women's draw, Paula Badosa defeated Belinda Bencic 6-4, 7-5 to become the first Spanish woman to reach the semifinals in Madrid. She will face top-ranked Ashleigh Barty, who got past Petra Kvitova 6-1, 3-6, 6-3.

Blue Jays shuffling back to Buffalo starting June 1

BUFFALO, N.Y. (AP) — The Toronto Blue Jays are returning to their home away from home, Buffalo, New York, starting in June. And this time, they'll have a limited number of fans in attendance.

Forced from Canada by that government's coronavirus travel restrictions, the Blue Jays posted a note on their Twitter account on Wednesday saying: "Buffalo, we're BACK! We'll see you June 1st." The words were over a picture of Buffalo's downtown Sahlen Field, the regular home of the Blue Jays' Triple-A farm team.

Toronto played its first two homestands at its spring training ballpark in Dunedin, Florida, and will play its third there from May 14-24. But the Blue Jays did not want to remain in Florida for the hotter, more humid portion of the year.

The Blue Jays return to Buffalo with a homestand that includes games against Miami on June 1-2 and Houston from June 4-6. They'll travel to Buffalo after a five-game trip that ends in Cleveland.

Toronto last played at 49,000-capacity Rogers Centre on Sept. 29, 2019, an 8-3 win over Tampa Bay.

The Blue Jays played home games during the shortened 2020 season in Buffalo and were 17-9 at Sahlen Field. They finished 32-28 to qualify for the playoffs for the first time since 2016 and were swept in losing twice at eventual AL champion Tampa Bay in the wild-card round.

The Jays are 7-4 in Dunedin this season and 7-10 on the road.

Toronto hopes to return to Rogers Centre at some point this summer.

While the entire 2020 regular-season schedule was played without fans, about 4,300 spectators will initially be allowed to attend games in Buffalo, with the possibility of that number increasing. Capacity is listed at 16,600.

Fans will be required to show proof they've been vaccinated or have tested negative for COVID-19 to be allowed entry. Canadians could travel to attend games, but would have to face self-quarantine rules upon returning home.

"The only thing lacking from a successful MLB summer at Sahlen Field in 2020 was the ability to share that experience with our great fans," said Mike Buczkowski, president of Rich Baseball Operations, which owns the Triple-A Buffalo Bisons. "I know Buffalo is ready to get back to the ballpark and give the Blue Jays a `home-away-from-home' field advantage that will propel them towards another postseason run."

The Blue Jays and Bisons have made significant upgrades to Sahlen Field since last season. The bullpens have been moved off the field and behind the outfield walls and the lighting has been improved. New batting cages and a weight room have been built, and clubhouses have been renovated.

The stadium's dimensions measure 325 feet down the lines and 404 feet to center. The ballpark is tight in the alleys, similar to Baltimore's Camden Yards.

Because the Blue Jays are turning to Buffalo, the Bisons have moved home games to Arm & Hammer Park in Trenton, New Jersey, which became open when the New York Yankees moved their Double-A team this season to TD Bank Ballpark in Bridgewater, New Jersey.

Before last season, Buffalo had not hosted a major league game since serving home to the Buffeds in the Federal League in 1914-15. The Bisons began as a National League team and had a 314-333 record from 1879-85.

